



To już 8 lat... ■ **A. Doba patronem „Dwójki”**
31. Finał WOŚP ■ **Kowalskie – historia dworu**

Codziennie nowe informacje: www.swarzedz.pl



TADYCH

POMYSŁOWA ŁAZIENKA

899,-

KERRA

Kabina **MONICA 90 x 90 cm**, kwadratowa, wysokość 190 cm, możliwość regulacji 2 cm na profilu. Profile aluminiowe chrom. Drzwi uchylne, szkło 6 mm hartowane, przezroczyste. Montaż narożny uniwersalny.



539,-

invenio

Ścianka prysznicowa **WALK-IN** chrom lub czarny. Szkło hartowane transparentne, grubość 8 mm powłoka **SHINY-GLASS**, wysokość 200 cm, wspornik regulowany 71-120 cm.



Dostępne rozmiary, **profil chrom**:

AK-32-186; 80 x 200 cm - **539,-**
AK-32-196; 90 x 200 cm - **579,-**
AK-32-106; 100 x 200 cm - **619,-**
AK-32-116; 110 x 200 cm - **659,-**
AK-32-126; 120 x 200 cm - **699,-**

Dostępne rozmiary, **profil czarny**:

AK-32-184; 80 x 200 cm - **599,-**
AK-32-194; 90 x 200 cm - **639,-**
AK-32-104; 100 x 200 cm - **669,-**
AK-32-114; 110 x 200 cm - **699,-**
AK-32-124; 120 x 200 cm - **739,-**

Wanna akrylowa **MODERN**

stelaż i elementy montażowe w komplecie dostępne rozmiary: 120 x 70 cm - **399,-**, 130 x 70 cm - **409,-**, 160 x 70 cm - **499,-**, 140 x 70 cm - **439,-**, 170 x 70 cm - **599,-**, 150 x 70 cm - **479,-**, 180 x 70 cm - **699,-**

399,-

beeco



Gres **ALBATROS POLER** 60 x 120 cm, grubość: 9 mm



000027

89,-m²



Gres **ONYX WHITE POLER** 60 x 120 cm, grubość: 9 mm

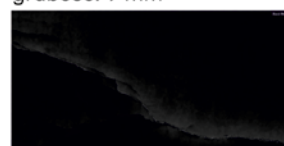


NET256

89,-m²

NETTO
CERAMIKA

Gres **ONYX BLACK HIGH GLOSSY** 60 x 120 cm, grubość: 9 mm



NET252

89,-m²

NETTO
CERAMIKA

229,-

cersanit

Umywalka **CASPIA SQUARE 60 cm** biała nablutowa z otworem na baterię. Wym: 59,5 x 42 cm K11-0095



689,-

cersanit

Miska wisząca **CASPIA CleanOn**, z deską Slim duroplastową, wolnoopadającą, funkcja wypinania K701-103



Miska wisząca **CITY NEW CleanOn**, z deską Slim duroplastową, wolnoopadającą, funkcja wypinania K701-143



439,-

cersanit

pomyslowalazienka.pl

ZAPROJEKTUJEMY TWOJĄ ŁAZIENKĘ



Zapraszamy po projekt do naszego sklepu stacjonarnego.



Śwarzędz ul. Kościuszk 32



+48 726 713 313 Godziny otwarcia: Poniedziałek-Piątek 8.00-18.00 Sobota 9.00-15.00



*Święta Bożego Narodzenia to czas radości
i refleksji nad tym, co ważne.
To czas wzajemnej życzliwości,
optymizmu, spotkań w gronie najbliższych.
Niech więc trwa on w każdym z nas
przez cały nadchodzący 2023 rok!*

Przewodnicząca
Rady Miejskiej w Swarzędzu
Barbara Czachura

Burmistrz
Miasta i Gminy Swarzędz
Marian Szkudlarek

Swarzędz
Dobrze trafiłeś



To już 8 lat... Serdecznie dziękuję!

8 lat temu, 4 grudnia 2014 r., z woli mieszkańców naszej gminy objąłem stanowisko Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz. Uroczyste ślubowanie, złożone wówczas po raz pierwszy, cały czas traktuję niezwykle poważnie. Każdego dnia staram się jak najlepiej wypełniać powierzoną mi misję.

W tej pracy towarzyszy mi grono wypróbowanych współpracowników, pomocą służą radni Rady Miejskiej i sołtysi. Cenię również wszystkie uwagi i sugestie zgłaszane przez naszych mieszkańców. Zapewniam, że z równą uwagą przyjmuję krytyczne, jak i życzliwe głosy.

Dziś serdecznie dziękuję przede wszystkim za wsparcie i dobre słowa, dzięki którym od ośmiu już lat łatwiej mi podejmować wszystkie konieczne decyzje.

**Z wyrazami szacunku,
Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz
Marian Szkudlarek**



385-lecie Swarzędza – przygotowania

W 2023 roku świętować będziemy jubileusz 385-lecia powstania naszego miasta. Rozpoczęliśmy już przygotowania do jubileuszowych uroczystości. W minioną środę, 23 listopada, w sali sesyjnej Ośrodka Kultury w Swarzędzu odbyło się pierwsze spotkanie Honorowego Komitetu Obchodów 385-lecia lokacji Miasta Swarzędza, któremu przewodniczył burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Marian Szkudlarek.



cunku dla naszego miasta, a idea pomysłu, dostatniego Swarzędza jest dla nich pomysłem na życie: Andrzej Arentowski, Marek Baumgart, ks. Aleksander Brzeziński, Włodzimierz Buczyński, Andrzej Bystry, Barbara Czachura, Jerzy Gruszka, Eugeniusz Jacek, Marcin Jankowski, prof. Teofil Jesionowski, Stanisław Kalembe, Piotr Kasprzak, Antoni Kobza, Tadeusz Krug, Barbara Kucharska, prof. Zbigniew Kundzewicz, Stanisław Łukowiak, Arkadiusz Małyška, Bolesława Nawrocka, prof. Bogdan Marciniak, Wojciech Staniszewski, Ireneusz Szpot, Bożena Szydłowska, Jacek Szymczak, Anna Tomicka, Stanisław Witecki, Jacek Wojciechowski, Wiesław Zaporowski.

Podczas pierwszego spotkania członkowie Komitetu, zgłaszając również swoje pomysły i propozycje, zapoznali się z propozycjami działań, które w nadchodzącym roku uświetnią obchody jubileuszu.

/wpr/



Do pracy w Komitecie Honorowym, powołanym przez burmistrza, zaproszeni zostali przedstawiciele sa-

morządu, biznesu, nauki, kultury, sportu i kościoła katolickiego – wszyscy, których działalność przyczynia się do wzrostu sza-

W 104. rocznicę Powstania Wielkopolskiego...

Tradycyjnie w drugi dzień Świąt Bożego Narodzenia, 26 grudnia 2022 r., serdecznie zapraszamy na uroczystą inscenizację przyjazdu Ignacego Jana Paderewskiego do Wielkopolski. Uroczystość rozpocznie się przy Dworcu Letnim w Poznaniu, skąd o 16:46 w trasę Poznań–Swarzędz–Poznań wyjedzie zabytkowy pociąg z gościem specjalnym – Ignacym Paderewskim. O godz. 17:02 na dworcu w Swarzędzu I.J. Paderewskiego przywita burmistrz, Marian Szkudlarek, a atmosferę powstańczych dni przypomni Swarzędzka Orkiestra Dęta oraz Chór AKORD. Zapraszamy i zachęcamy do wspólnego śpiewania okolicznościowych pieśni.

Bilety na przejazd pociągiem w cenie 10 zł (tam i z powrotem) – szczególnie www.wielkopolskiebilety.pl



Patrycja Koralewska nowym sołtysem Bogucina

We wtorek, 22 listopada, odbyło się Zebranie Wiejskie w Bogucinie, podczas którego mieszkańcy sołectwa wybrali nowego sołtysa. W zebraniu wzięło udział 105 osób, tj. ponad 13% uprawnionych do głosowania mieszkańców sołectwa.

Mimo, że kandydata na sołtysa mógł zgłosić każdy z mieszkańców uprawnionych do głosowania, skutecznie zgłoszona została jedynie kandydatura pani Patrycji Koralewskiej. Powołana przez mieszkań-



Fot. Emilia Burzyńska

ców komisja skrutacyjna po przeliczeniu głosów ogłosiła, że kandydatka uzyskała ponad 80% głosów pozytywnych i tym samym pani **Patrycja Koralewska** została nowym sołtysem Bogucina. Prowadzący zebranie, Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz pan Marian Szkudlarek, w imieniu władz gminy pogratulował nowej pani Sołtys, jednocześnie zapraszając do współpracy przy realizacji zadań z korzyścią dla mieszkańców sołectwa Bogucin.

Przypominamy, że dotychczasowy sołtys pan Adam Borówczak, ze wzglę-

dów osobistych z dniem 1 października zrezygnował z pełnionej funkcji, co skutkowało koniecznością zorganizowania przez Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz uzupełniających wyborów sołtysa, który będzie pełnił swoją funkcję do czasu zakończenia bieżącej kadencji sołtysów i rad sołeckich (kadencja 2018-2023 zakończy się prawdopodobnie w III kwartale 2024 roku). Szacunek, jakim cieszył się ustępujący sołtys, mieszkańcy wyrazili rejestrując krótki film z podziękowaniami, który można obejrzeć w mediach społecznościowych Sołectwa Bogucin.

Panie Adamie, dziękujemy za dotychczasową pracę na rzecz społeczności lokalnej i mamy nadzieję, podobnie jak mieszkańcy Sołectwa, że w przyszłości będzie Pan ją kontynuował.

/ms/

Energia elektryczna – musimy oszczędzać

Szanowni Państwo! Trudna sytuacja z zaopatrzeniem w energię oraz szybko rosnące jej koszty zmuszają do pilnego podjęcia działań oszczędnościowych. Również **jednostki samorządu terytorialnego, a więc i Gmina Swarzędz, na mocy ustawy z dnia 7 października 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach służących ochronie odbiorców energii elektrycznej w 2023 roku w związku z sytuacją na rynku energii elektrycznej (Dz. U. z 2022 r. poz. 2127), pod rygorem sankcji finansowych zobowiązane zostały do ograniczenia zużycia energii elektrycznej co najmniej o 10 proc.**

Szukając rozwiązań oszczędnościowych, które w najmniejszym stopniu dotknęłyby mieszkańców i które nie pogorszyłyby w znaczący sposób bez-

pieczeństwa, proponujemy ograniczenie czasu nocnego oświetlenia wybranych ulic i miejsc.

Od 25 listopada wyłączone zostanie oświetlenie uliczne w następujących miejscach:

- » Swarzędz, ul. Tabaki – wyłączenie od 24:00 do 04:00 (za wyjątkiem parkingu przy węźle przesiadkowym),
- » Swarzędz, parking ul. Św. Marcina/Kosynierów – wyłączenie od 23:00 do 05:00,
- » Swarzędz, skate park – wyłączenie od 20:00 do 6:00,
- » Swarzędz, dolna ścieżka nad J. Swarzędzkim – wyłączenie od 23:00 do 05:00,
- » Swarzędz/Gruszczyń, ul. Swarzędzka (od ronda Grajka w kierunku Gruszczyń) - wyłączenie od 24:00 do 04:00,
- » Zalasewo, ul. Transportowa – wyłączenie od 24:00 do 04:00,
- » Jasin, parking przy cmentarzu – wyłączenie od 23:00 do 05:00,
- » DK nr 92 (ul. Poznańska) na odcin-

ku od skrzyżowania z ul. Polną do ul. Myśliwskiej – wyłącznie od 24:00 do 04:00.

Równocześnie działania oszczędnościowe podjęte przez burmistrza polegają na przyspieszeniu wymiany źródeł światła na energooszczędne oprawy LED. Obecnie oprawy takie instalowane są m.in. na miejskim odcinku DK nr 92 (ul. Poznańska). Wymienione zostały także oprawy oświetleniowe na pozamiejskich odcinkach DK nr 92, na ul. Działkowej i Piaski w Swarzędzu.

Prosimy Państwa o wyrozumiałość i zachowanie dodatkowej, szczególnej ostrożności nocą, w godzinach gdy oświetlenie będzie ograniczane. Równocześnie zwracamy się z prośbą do wszystkich mieszkańców o sugestie, w których jeszcze miejscach można – Państwa zdaniem – ograniczyć oświetlenie bez istotnego wpływu na bezpieczeństwo. Propozycje takie prosimy zgłaszać na adres e-mail: wid@swarzedz.pl

/umig/

Adoptuj przyjaciela!

Wegi skradł serce niejednej ciotki-wolontariuszki, ale nadal czeka na swojego człowieka... To mały, wesoły piesek, który łączy człowieka, a jego ulubioną rozrywką jest drapanie po brzuszku. Kiedy zobaczy, że ktoś zbliża się do jego boku, cały aż tańczy z radości. Zdobyć jego przyjaźni trwa około 5 sekund - Węgi to prosty chłopak i kocha wszystkich ludzi bez wyjątku. Poza tym jest bardzo mądry, ma w sobie dużą uważność na człowieka



i lubi uczyć się nowych rzeczy. Kto go adoptuje, będzie prawdziwym szczęściarzem, bo pomimo niepozornego wyglądu to jeden z najkochańszych psów, jakie znamy! Polecamy najserdeczniej na świecie!

Jeśli chcielibyście poznać Węgiego, prosimy o kontakt pod numerem 783 552 272 w celu ustalenia terminu spotkania. Zapraszamy również do odwiedzania strony internetowej schroniska: schronisko-skalowo.pl oraz naszego profilu na Instagramie: przystanekskalowoo.

/ab/

■ Fot. Karolina Rożek



Fot. (x2) Karolina Wandachowicz-Toktowicz

Powstaje Integracyjny Ośrodek Rehabilitacji i Terapii dla Dzieci Niepełnosprawnych

Trwa budowa Integracyjnego Ośrodka Rehabilitacji i Terapii dla Dzieci Niepełnosprawnych w Swarzędzu, który do jesieni 2023 r. powstanie w sąsiedztwie Szkoły Podstawowej nr 3. Na realizację tej bardzo potrzebnej inwestycji Gminie Swarzędz przyznano 12,5 mln zł z Rządowego Funduszu Polski Ład. Wykonawcą jest firma JACK-BUD Polska Sp. z o.o. z Poznania, a koszt wynosi 12.981.977 zł.

Budynek (o powierzchni zabudowy 1037,25 m², powierzchnia użytkowa 852,54m²) został zaprojektowany jako parterowy obiekt z promieniście rozchodzącymi się skrzydłami przewidzianymi dla poszczególnych funkcji (administracja, terapia dzieci młodszych, zajęcia dzienne dla dorosłych, rehabilitacja i fizykoterapia), wszystkie z udogodnieniami dla osób niepełnosprawnych.

W środku budynku zaprojektowano szatnie i toalety, a wokół ogólnodostępny hol, gdzie będą oczekiwać rodzice i odby-

wać się będą wystawy prac podopiecznych i imprezy integracyjne.

Jedno ze skrzydeł przeznaczone jest na terapię w postaci ćwiczeń fizycznych i hydroterapii oraz masaże i zostało za-

projektowane tak, aby można było wykorzystać je komercyjnie nawet, gdy ośrodek jest nieczynny.

Wokół budynku przewidziano teren rekreacyjny dla integracyjnych zajęć podopiecznych ośrodka: ogródek warzywny, stoły piknikowe, ścieżka sensoryczna, boisko do gry w boule, siłownia dostosowana dla osób niepełnosprawnych. **/mw/**



Integracyjny Ośrodek Rehabilitacji i Terapii dla Dzieci Niepełnosprawnych – wizualizacja





Fot. Izabela Paprzycka

Budowa parkingu przy ul. Strzeleckiej w Swarzędzu – umowa z wykonawcą

Rozstrzygnięty został przetarg na budowę parkingu przy ul. Strzeleckiej w Swarzędzu. Spośród 3 ofert najkorzystniejszą złożyła firma Budownictwo Drogowe „KRUG” z Rabowic. Nowy parking będzie miał 58 miejsc postojowych (w tym 2 dla osób niepełnosprawnych), a także postojową zatokę autobusową. Nawierzchnia zbudowana zostanie z betonowej kostki brukowej. W ramach tej inwestycji wykonana zostanie również kanalizacja deszczowa oraz oświetlenie – 7 słupów z 14 oprawami oświetleniowymi typu LED.

Koszt budowy wynosi 1.638.518,44 zł brutto, a termin zakończenia robót ustalono na koniec lutego przyszłego roku.

Umowę w tej sprawie burmistrz Marian Szkudlarek podpisał 22 listopada.

/mw/

Będzie jaśniej w Rabowicach

Gmina Swarzędz rozstrzygnęła przetarg na budowę oświetlenia ulicznego w Rabowicach. Nowe lampy uliczne zostaną na ul. Dąglezjowej, Kawalerów Maltańskich, Kuźnicznej i Żelaznej. Inwestycja obejmuje zainstalowanie 18 latarni oświetleniowych z oprawami typu LED o mocy 28W.

Wykonawcą będzie firma ITINET S.C. z Zielonej Góry. Koszt wyniesie 146.890 zł. Umowę w tej sprawie burmistrz Marian Szkudlarek podpisał 24 listopada.

Jeśli nic nie stanie na przeszkodzie, to

nowe oświetlenie w Rabowicach gotowe będzie w styczniu przyszłego roku.

/mw/

...oraz w Garbach

Do końca tego roku 6 nowych lamp (oprawy typu LED) zainstalowanych zostanie na ul. Kruszewnickiej w Garbach. Koszt wyniesie ponad 74 tys. zł. Wykonawcą tej inwestycji jest firma Swamel.

/mw/

„Dostępny Samorząd – granty” – dostaliśmy 250 tys. zł



Gmina Swarzędz otrzymała grant w ramach projektu „Dostępny Samorząd – granty”, finansowanego ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

Celem przedsięwzięcia grantowego jest poprawa dostępności architektonicznej i komunikacyjno-informacyjnej w budynku przy ul. Piaski 4, gdzie mieści się Środowiskowy dom Samopomocy dla osób z zaburzeniami psychicznymi, Centrum Aktywności Seniora oraz poprawa dostępności komunikacyjno-informacyjnej w budynku przy ul. Poznańska 25 gdzie mieści się Ośrodek Pomocy Społecznej, w budynku przy ul. Sienkiewicza 21 w Swarzędzu, gdzie mieści się Dziennym Dom Senior Wigor i Dzienny Dom Pomocy oraz w budynku przy ul. Działkowa 61a, gdzie mieści się Gminne Centrum Informacji.

Grant umożliwi zakup i montaż windy w budynku przy ul. Piaski 4, co w znaczny

sposób poprawi dostępność budynku dla osób z niepełnosprawnościami. Pozyskane środki finansowe umożliwią również wyposażenie budynku w plan tyflograficzny, tabliczki brail i system wezwania asysty. Placówki wsparcia funkcjonujące na terenie Gminy zostaną wyposażone w lupy i powiększalnik elektroniczny z funkcją czytania oraz pętle indukcyjne, co znacznie poprawi jakość wsparcia oferowanego przez te jednostki dla osób z niepełnosprawnościami.

Kwota dofinansowania: 250.000,00 zł

Całkowita wartość: 300.312,00 zł

/fh/

Prawie 2,8 mln zł unijnego dofinansowania – umowa podpisana



29 listopada w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Wielkopolskiego burmistrz Swarzędza Marian Szkudlarek podpisał umowę o dofinansowaniu, jakie nasza gmina otrzymała na zadanie pod nazwą „Kompleksowa termomodernizacja byłego obiektu hotelowego wraz ze zmianą sposobu użytkowania na potrzeby budynku użyteczności publicznej w Swarzędzu” (zmiana sposobu użytkowania byłego Hotelu 3 przy ul. Św. Marcin poprzez przeprowadzenie prac termomodernizacyjnych i adaptacyjnych na potrzeby Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu oraz Zakładu Gospodarki Komunalnej).

Otrzymane dofinansowanie wynosi 2.798.121,96 zł, a całkowita wartość zadania to 17.882.648,84 zł.

Źródłem finansowania jest Wielkopolski Regionalny Program Operacyjny na lata 2014-2020 w ramach Działania 11.3 „Wspieranie kryzysowych działań naprawczych w obszarze poprawy efektywności energetycznej w sektorze publicznym (REACT-EU)” („Sfinansowano w ramach reakcji Unii na pandemię COVID-19”).

/wpr/



Dwie nowe jadłodzielnie w Swarzędzu

W Swarzędzu powstały dwie nowe jadłodzielnie – „Swarzędzka Jadłodzielnia – BAZAR” (ul. Zamkowa 32) oraz „Swarzędzka Jadłodzielnia – PIĄTKA” (os. Mielżyńskiego 3A).

Celem Swarzędzkich JadłodzIELni jest wsparcie inicjatyw mieszkańców na rzecz ograniczania marnotrawstwa i strat żywności w gminie Swarzędz.

Jadłodzielnia to kontener, w którym znajdują się chłodziarka oraz regał. Każdy może zostawić tu żywność, którą ma w nadmiarze, której nie jest w stanie sam spożytkować, oraz każdy może poczęstować się pozostawionym jedzeniem.

Produkty można zostawiać i zabierać 7 dni w tygodniu, 24 godziny na dobę.

Zachęcamy Państwa do dzielenia się żywnością! Pamiętajmy o tym także w okresie Świątecznym i Noworocznym. Jadłodzielnia to idealne miejsce, w którym można pozostawić nadmiar jedzenia.

Dane adresowe jadłodzIELni w Swarzędzu:

- » „Swarzędzka Jadłodzielnia” – ul. Poznańska 25 (przy budynku Ośrodka Pomocy Społecznej)
- » „Swarzędzka Jadłodzielnia – BAZAR” – ul. Zamkowa 32 (targowisko miejskie)
- » „Swarzędzka Jadłodzielnia – PIĄTKA” – os. Mielżyńskiego 3A (Szkoła Podstawowa nr 5)

Dodatkowe informacje: tel. 505 912 340
fb: Swarzędzka Jadłodzielnia

Przedsięwzięcia pn. „Swarzędzka Jadłodzielnia”, „Swarzędzka Jadłodzielnia – BAZAR” oraz „Swarzędzka Jadłodzielnia – PIĄTKA” współfinansowane są przez Samorząd Województwa Wielkopolskiego w ramach „Programu ograniczania marnotrawstwa i strat żywności w Wielkopolsce

na lata 2021-2025”. Łączne dofinansowanie, jakie nasza gmina otrzymała na ten cel wynosi 42.780 zł.

/ops/

Ul. Spacerowa już przebudowana

Zakończyła się przebudowa ul. Spacerowej (fragment od Kórnickiej do ul. Równiej) w Zalasewie. Ulica Spacerowa na odcinku o długości 250 m otrzymała asfaltową nawierzchnię o szerokości 5 m oraz chodnik z kostki brukowej. Inwestycja obejmowała także budowę kanalizacji deszczowej i nowego oświetlenia oraz usunięcie kolizji sieci elektroenergetycznej i gazowej.

Wykonawcą było Budownictwo Drogowe KRUG Sp. z o.o. Koszt budowy to blisko 1,9 mln zł.

/mw/

Rozbudowa ul. Katarzyńskiej

Trwa rozbudowa ul. Katarzyńskiej (odcinek od ul. Swarzędzkiej do ul. Promyk) w Gruszczyźnie. Wykonawcą firma Infradrog Chodzież Sp. z o.o. Jak już informowaliśmy, na sfinansowanie tej inwestycji Gmina Swarzędz otrzymała 13.693.000 zł z Rządowego Funduszu Polski Ład. Cała inwestycja obejmuje przebudowę drogi o długości 1087,77 m. Powstanie tam asfaltowa jezdnia o szerokości 6 m, ścieżka rowerowa o szerokości 2,5 m (nawierzchnia asfaltowa), chodnik o szerokości 1,5 m do 2,0 m o nawierzchni z kostki betonowej, kanał deszczowy, oświetlenie typu LED, nowa sieć wodociągowa z przyłączami, zbudowane zostaną brakujące przyłącza do kanalizacji sanitarnej oraz usunięte będą kolizje elektroenergetyczne i telekomunikacyjne.

Na części zmodernizowanej ulicy położono już pierwszą warstwę asfaltu. Wszystkie prace mają zakończyć się wiosną.

Umowa z wykonawcą została podpisana w marcu, a termin wykonania ustalono na 370 dni, tak więc na wiosnę przyszłego roku inwestycja powinna być ukończona.

/mw/

Biblioteka – przebudowa i remont

Zakończyła się przebudowa i remont pomieszczeń Biblioteki Publicznej na os. Czwartaków w Swarzędzu. W wyniku tej inwestycji biblioteka dysponuje dodatkowymi pomieszczeniami, niezbędnymi do prawidłowego funkcjonowania placówki. Przebudowa kosztowała 236 tys. zł, a wykonawcą był Zakład Ogólnobudowlany KOMPLEX z Tulec.

/mw/





Aleksander Doba patronem zalasewskiej „Dwójki” – szkolna uroczystość

Szkoła Podstawowa nr 2 w Zalasewie od 1 września ma swojego patrona. To Aleksander Doba – Honorowy Obywatel Swarzędza, zmarły w 2021 roku wybitny podróżnik, „pogromca” oceanów, swarzędzanin z urodzenia. Uroczystość z okazji nadania szkole imienia Aleksandra Doby odbyła się 30 listopada br.

W pięknie udekorowanej sali gimnastycznej zalasewskiej „Dwójki” zgromadzili się liczni goście. Przybyła m.in. przewodnicząca Sejmiku Województwa Wielkopolskiego Małgorzata Waszak-Klepka, wicekurator oświaty – Zbigniew Talaga, prezydent Unii Wielkopolan Paweł Leszek Klepka, burmistrz Swarzędza Marian Szkudlarek wraz z zastępcami Grzegorzem Taterką i Tomaszem Zwolińskim, przewodniczącą Rady Miejskiej w Swarzędzu Barbarą Czachurą, sekretarz gminy Agata Kubacka, skarbnik Karolina Dziekan wraz z zastępcą Szymonem Pieniowskim i wielu innych. Gorącymi oklaskami przywitane zostały żona podróżnika pani Gabriela Doba oraz jego siostra Wanda Kędzia.

Uczniowie przygotowali bogaty program artystyczny, w którym przypomniano nie tylko dokonania Aleksandra Doby, ale przede wszystkim jego postawę wobec życia. Warto mieć marzenia, poszukiwać własnych pasji i, mimo przeciwności, wytrwale je realizować.

Nie zabrakło ciepłych wspomnień i wzruszeń.

– Jesteśmy pewni – podkreślał burmistrz Marian Szkudlarek – że wybór Aleksandra Doby, naszego Honorowego Obywatela na patrona zalasewskiej „Dwójki” był strzałem w dziesiątkę.

Na koniec uroczystości w holu szkoły odsłonięta została pamiątkowa tablica poświęcona Patronowi.

/wpr/

Fot. Izabela Paprzycka



I TY MOŻESZ ZOSTAĆ EKOBOHATEREM



I miejsce, kategoria klas I–III



III miejsce, kategoria klas I–III

Rozstrzygnięcie szkolnego konkursu na logo i hasło promocyjne dotyczące selektywnej zbiórki odpadów

Rozstrzygnięty został szkolny konkurs na znak graficzny (logo) oraz hasło promujące selektywną zbiórkę odpadów komunalnych. W dwóch kategoriach wiekowych (klasy I–III SP oraz klasy IV–VIII SP) zgłoszono aż 209 prac. Komisja konkursowa nie miała łatwego wyboru, bowiem uczniowie swarzędzkich podstawówek wykazali się ogromną pomysłowością i kreatywnością.

Zwycięzcami konkursu zostali:

W kategorii klas I–III:

- » I miejsce: Andrzejewska Maria
- » II miejsce: Łusiak Julia
- » III miejsce: Osiewicz Pola

W kategorii klas IV–VIII:

- » I miejsce: Siedlecka Aleksandra
- » II miejsce: Bizan Witold
- » III miejsce: Sikorska Klaudia

Przyznano również wyróżnienia:

W klasach I–III: Przybylak Alicja, Józwiak Hanna, Krzyżaniak Martyna, Barteczka Kazimierz, Bednarowicz Bartosz, Łuczak Zofia, Shchyrova Zlata, Sobczak

Leon, Kubiak Aleksandra, Sudoł Kamil, Studziński Maks, Drozdowska Kinga, Mowenko Stanisława, Karski Robert.

W klasach IV–VIII: Szydłowska Wiktoria, Zdebik Marta, Sacha Emilia, Powiertowska Alicja, Stanek Patryk, Mikołajewska Maria, Plińska Nasima, Koper Olga, Koralewski Filip, Frątczak Malwina, Sowada Marta, Trząsalska Julia, Wiśniewska Lena, Polyntseva Adelaida, Siwek Franciszek.

Najliczniej reprezentowaną szkołą – tą, która zgłosiła do konkursu najwięcej prac swoich uczniów, jest Szkoła Podstawowa nr 5 w Swarzędzu.

Na kolejnych miejscach uplasowały się: Szkoła Podstawowa w Wierzoncu, Szkoła Podstawowa nr 3 w Swarzędzu, Szkoła Podstawowa nr 4 w Swarzędzu, Szkoła Podstawowa nr 1 w Swarzędzu, Szkoła Podstawowa nr 1 w Zalasewie, Szkoła Podstawowa nr 2 w Zalasewie oraz Szkoła Podstawowa w Paczkowie.



II miejsce, kategoria klas I–III

Nagrody zostaną wręczone na początku przyszłego roku.

Dziękujemy zarówno uczniom, jak i szkołom za tak liczne zainteresowanie, za ogromną ilość pięknych prac i za udział.

/am/



I miejsce, kategoria klas IV–VIII



II miejsce, kategoria klas IV–VIII



II miejsce, kategoria klas IV–VIII



Burmistrz podziękował uczniom i ich opiekunom za pracę przy sprzątaniu terenów wokół Jeziora Swarzędzkiego

16 listopada burmistrz Marian Szkudlarek wraz z delegacją z Wydziału Ochrony Środowiska UMIG wręczył upominki szkołom

najliczniej reprezentowanym podczas I Jesiennej Akcji Sprzątania terenów wokół Jeziora Swarzędzkiego.

Najliczniej reprezentowane były:

- » Szkoła Podstawowa nr 2 im. Królowej Jadwigi w Swarzędzu,
- » Szkoła Podstawowa nr 4 im. Jana Brzechwy w Swarzędzu,
- » Szkoła Podstawowa im. Kawalerów Orderu Uśmiechu w Kobylnicy

Dziękujemy raz jeszcze wszystkim uczniom oraz ich opiekunom za zaangażowanie!

/wos/

Program Priorytetowy CZYSTE POWIETRZE

W siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu, przy ul. Poznańskiej 25 (Wydział Ochrony Środowiska) uruchomiony został punkt konsultacyjno-informacyjny rządowego Programu Priorytetowego CZYSTE POWIETRZE.

CZYSTE POWIETRZE to kompleksowy program, którego celem jest zmniejszenie lub uniknięcie emisji pyłów i innych zanieczyszczeń wprowadzanych do atmosfery przez domy jednorodzinne. Program skupia się na wymianie starych pieców i kotłów na paliwo stałe oraz termomodernizacji budynków jednorodzinnych by efektywnie zarządzać energią.

Program przeznaczony jest dla właścicieli i współwłaścicieli domów jednorodzinnych, lub wydzielonych w budynkach jednorodzinnych lokali mieszkalnych z wyodrębnioną księgą wieczystą.

Wsparcie finansowe można otrzymać na:

- » wymianę starych pieców na paliwo stałe na ekologiczne źródła ciepła spełniające wymagania Programu;
- » instalację centralnego ogrzewania lub ciepłej wody użytkowej;

- » wentylację mechaniczną z odzyskiem ciepła (tj. rekuperację);
- » termomodernizację budynków w tym wymianę okien i drzwi;
- » mikroinstalację fotowoltaiczną.

Dofinansowaniem objęte są projekty zakończone, w trakcie realizacji lub jeszcze nierozpoczęte. Rozliczeniu podlegać będą koszty poniesione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed złożeniem wniosku.

Realizację inwestycji należy zakończyć do 30 miesięcy, a dla dotacji w ramach najwyższego poziomu dofinansowania do 36 miesięcy od daty złożenia wniosku o dofinansowanie.

Szczegóły Programu (m.in. zasady, określenie poziomów dofinansowania oraz maksymalne kwoty dotacji) dostępne są na stronie: <https://czystepowietrze.gov.pl/czyste-powietrze>

Składanie wniosku na dotację

Wnioski składa się w postaci elektronicznej poprzez aplikację internetową, tj. Portal Beneficjenta dostępny na stronie internetowej właściwego WFO-ŚiGW. W tym celu należy posiadać adres e-mail i zarejestrować się na ww. portalu.



Przed przyjściem do punktu konsultacyjno-informacyjnego należy założyć swój profil na Portalu Beneficjenta pod adresem: <https://portalbeneficjenta.wfosgw.poznan.pl/>

Wniosek można złożyć także elektronicznie przez serwis gov.pl, posiadając profil zaufany. Formularz wniosku dostępny jest po zalogowaniu się na ww. serwis.

W przypadku wniosku o podwyższonym lub najwyższym stopniu dofinansowania należy przed złożeniem wniosku uzyskać z Ośrodka Pomocy Społecznej w Swarzędzu zaświadczenie o wysokości przeciętnego miesięcznego dochodu przypadającego na jednego członka gospodarstwa domowego.

Ważne!

W celu skorzystania z punktu konsultacyjno-informacyjnego konieczna jest wcześniejsza telefoniczna rezerwacja terminu pod numerami telefonów: 61 65 12 403, 61 65 10 655.

/wos/



Święty Mikołaj pamiętał o najmłodszych swarzędzanach

6 grudnia do Swarzędza zawitał długo oczekiwany przez wszystkich Święty Mikołaj, który przyjechał do nas z dalekiej północy. W tym roku sanie zamienił na motocykl starej daty, użyczony przez grupę „Bzyk Raider”. Na scenie – w towarzystwie burmistrza Mariana Szkudlarka i dzieci – pozdrowił zgromadzonych i pomógł rozświecić choinkę.

Oj, co tam się działo!... Radość i uśmiech nie znikwały z twarzy maluchów częstowanych swarzędzkimi świątecznymi piernikami. Ze sceny wybrzmiewały śpiewy w wykonaniu dzieci z sekcji piosenki Swarzędzkiego Ośrodka Kultury oraz dzieci ze świetlicy wiejskiej w Kobylnicy. Niestety, obowiązki Mikołaja nie

kończyły się tylko w Swarzędzu, dlatego po kilkudziesięciu minutach, podczas których można było zrobić sobie pamiątkową fotografię z Mikołajem, wyjątkowy gość opuścił nasze miasto, pozostawiając nadzieję na ponowne spotkanie w następnym roku...

/wpr/

A z samego rana 6 grudnia w ratuszu odwiedzili nas najmłodsi Mikołaje – uczniowie swarzędzkiej „Jedynki” wraz z nauczycielami. Polskie i ukraińskie dzieci przedstawiły piękny świąteczny program artystyczny, wypełniając poranek piosenką, muzyką i uśmiechami! Było mnóstwo radości!



Fot. (3x) Remigiusz Błachnio



Fot. Izabela Paprzycka



Fot. Maciej Wolinski

Z prac Rady Miejskiej

W dniu 29 listopada 2022 roku odbyła się LXII Sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. W obradach, które prowadziła Przewodnicząca Rady Miejskiej w Swarzędzu – Barbara Czachura, uczestniczyło 20 radnych. Podczas obrad sesji podjęto:

- Uchwałę nr LXII/641/2022 w spra-

wie zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2022.

► Uchwałę nr LXII/642/2022 w sprawie zmiany Wietniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2022-2043.

► Uchwałę nr LXII/643/2022 w sprawie określenia wysokości stawek podatku od środków transportowych.

► Uchwałę nr LXII/644/2022 w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie z Gminą Kleszczewo oraz Gminą Kostrzyn Porozumienia międzygminnego dotyczącego powierzenia Gminie Swarzędz realizacji

zadania własnego gmin polegającego na prowadzeniu Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych dla właścicieli nieruchomości z terenu Gminy Kleszczewo oraz Gminy Kostrzyn.

► Uchwałę nr LXII/645/2022 w sprawie zmiany uchwały Nr XLIV/406/2013 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 25 czerwca 2013 r. w sprawie zaliczenia dróg do kategorii dróg gminnych oraz ustalenia ich przebiegu.

► Uchwałę nr LXII/646/2022 w sprawie zmiany uchwały nr IV/62/2019 Rady

dok. na str. 14 ➔

W dniu 29 listopada 2022 roku odbyła się LXII sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. Głównym tematem posiedzenia była „Informacja Burmistrza o realizacji zadań współfinansowanych ze źródeł zewnętrznych”. Prezentację w powyższym temacie przedstawił Kierownik Wydziału Pozyskiwania Funduszy, Paweł Radzewicz.

Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz, Marian Szkudlarek podkreślił, że Gmina Swarzędz zgłasza wnioski o dofinansowanie do wszystkich możliwych konkursów.

Na znaczącą, łączną kwotę dofinansowań w wysokości **65 771 481,54 zł** składają się m.in. następujące zadania:

- » Zakup 5 autobusów elektrycznych (12,5 m) + budowa 2 stacji ładowania na kwotę 7 900 000,00 z programu „Zielony Transport Publiczny” [Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej]
- » Budowa ul. Polskiej w Żalasewie, gmina Swarzędz – etap II na kwotę 4 634 562,00 z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg,
- » Rozbudowa ul. Katarzyńskiej od ul. Swarzędzkiej do ul. Promyk w m. Gruszczyń, Gmina Swarzędz na kwo-

te 12 778 835,47 z programu Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych,

- » Rozbudowa ul. Z. Grudzińskiego w Swarzędzu i Jasinie oraz ul. Pszennej w Łowęcinie na kwotę 17 500 000,00 zł z Rządowego Funduszu - Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych,
- » Budowa Integracyjnego Ośrodka Rehabilitacji i Terapii dla dzieci niepełnosprawnych w Swarzędzu na kwotę 11 034 680,45 z Rządowego Funduszu – Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych,
- » Budowa chodników w Wierzonce i Wierzenicy, Gmina Swarzędz na kwotę 2 000 000,00 zł z Rządowego Funduszu – Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych,
- » Kompleksowa termomodernizacja byłego obiektu hotelowego wraz ze zmianą sposobu użytkowania na potrzeby budynku użyteczności publicznej w Swarzędzu [adaptacja byłego hotelu 3] na kwotę 2 798 121,96 z Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego 2014-2020,
- » Laboratoria Przyszłości (wyposa-

żenie laboratoriów szkolnych w pomocy – wszystkie szkoły) na kwotę 1 564 200,00 Ministerstwo Edukacji i Nauki/ Centrum GovTech,

- » Cyfrowa Gmina (zakup sprzętu informatycznego, audyt systemów, szkolenie z zakresu cyberbezpieczeństwa) na kwotę 99 997,00 zł z Centrum Projektów Polska Cyfrowa [środki UE]
- » Zabiegi pielęgnacyjne drzew i krzewów na terenie miasta i gminy Swarzędz [bioróżnorodność – edycja 2022] na kwotę 100 000,00 zł z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Poznaniu.

Kierownik Paweł Radzewicz przedstawił również szereg inwestycji i zadań, na które Gmina Swarzędz złożyła wnioski o dofinansowanie i w chwili obecnej oczekuje na decyzję w kwestii ich przyznania.

W przedstawionej prezentacji znalazł się również wykaz zadań, na które znaczące dofinansowanie otrzymał Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu:

- » Przebudowa i dostosowanie budynku na potrzeby Placówki Wsparcia Dziennego dla dzieci i młodzieży

dok. na str. 14 ➔

☞ dok. ze str. 13

Miejskiej w Swarzędzu z dnia 5 lutego 2019 r. w sprawie ustalenia regulaminu dodatków do wynagrodzeń dla nauczycieli szkół, placówek i jednostek, dla których organem prowadzącym jest Gmina Swarzędz.

► Uchwałę nr LXII/647/2022 w sprawie zmiany uchwały nr XLVI/451/2018 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 23 stycznia 2018 r. w sprawie ustalenia wysokości opłat za korzystanie z wychowania przedszkolnego w przedszkolach publicznych prowadzonych przez Gminę Swarzędz.

► Uchwałę nr LXII/648/2022 w sprawie ustalenia stawki za 1 kilometr przebiegu pojazdu w Gminie Swarzędz, stanowiącej składową wzoru służącego

do obliczenia wysokości zwracanych rodzicom kosztów jednorazowego przewozu dzieci, młodzieży i uczniów oraz rodziców.

► Uchwałę nr LXII/649/2022 w sprawie zmiany Uchwały Nr XVI/211/2019 Rady Miejskiej w Swarzędzu w sprawie wyodrębnienia Środowiskowego Domu Samopomocy ze struktur Ośrodka Pomocy Społecznej w Swarzędzu, utworzenia odrębnej jednostki organizacyjnej Gminy Swarzędz pod nazwą Środowiskowy Dom Samopomocy w Swarzędzu oraz nadania statutu tej jednostce organizacyjnej.

► Uchwałę nr LXII/650/2022 w sprawie zmiany uchwały nr IV/15/2010 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie: zasad i trybu przyznawania, wstrzymywania i cofania oraz wy-

sokości stypendiów sportowych, nagród i wyróżnień w dziedzinie kultury fizycznej.

► Uchwałę nr LXII/651/2022 w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rejon ulic Siewnej i prof. Kostrzewskiego w Zalasewie”.

► Uchwałę nr LXII/652/2022 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów sportowych w Zalasewie.

► Uchwałę nr LXII/653/2022 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rejon ulic: Transportowej, Rivoliego i Poziomkowej w Zalasewie”.

**Hanna Meleń
BRM Swarzędz**

☞ dok. ze str. 13

[os. Kościuszkowców 20] na kwotę 1 200 000,00 zł z Samorządu Województwa Wielkopolskiego,

- » Przebudowa i rozbudowa obiektu usługowego na budynek środowiskowego domu samopomocy dla osób z zaburzeniami psychicznymi, ul. Działkowa 61 a Swarzędz na kwotę 1 164 800,00 zł. Dofinansowanie Wojewody Wielkopolskiego,
- » Poprawa dostępności architektonicznej i komunikacyjno- informacyjnej w budynku przy ul. Piaski 4, Swarzędz (Środowiskowy Dom Samopomocy, Centrum Aktywności Seniora) na kwotę 250 000,00 zł z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych [środki UE],
- » Opieka Wytechnieniowa na kwotę 200 736,00 zł z Funduszu Solidarnościowego,
- » Projekt „Klub Integracji Społecznej- ciekawiej i efektywniej” – Program Ministra Rodziny i Polityki Społecznej „Od wykluczenia do aktywizacji. Program pomocy osobom wykluczonym społecznie i zawodowo na lata 2020-2022” na kwotę 30 150,00 zł z Ministerstwa Rodziny i Polityki Społecznej,
- » Swarzędzkie Jadłodzielnie – konkurs „Wielkopolskie Jadłodzielnie” w ramach „Programu ograniczania marnotrawstwa i strat żywności w Wielkopolsce na lata 2021-2025” na kwotę 42 780,00 zł z Samorządu Województwa Wielkopolskiego,
- » Projekt „ESC – Nowe Horyzonty”, numer 2022-1-PL01-ESC51-VTJ-000053723, Program Euro-

pejski Korpus Solidarności na kwotę 33 714,52 zł z Komisji Europejskiej poprzez Narodową Agencję Programu Europejski Korpus Solidarności – Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji.

Następnie radni Rady Miejskiej przystąpili do rozpatrywania projektów uchwał. Radni podjęli m.in. uchwały w sprawie:

- » określenia wysokości stawek podatku od środków transportowych.
- » wyrażenia zgody na zawarcie z Gminą Kleszczewo oraz Gminą Kostrzyn Porozumienia międzygminnego dotyczącego powierzenia Gminie Swarzędz realizacji zadania własnego gmin polegającego na prowadzeniu Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych dla właścicieli nieruchomości z terenu Gminy Kleszczewo oraz Gminy Kostrzyn.
- » zmiany uchwały nr IV/62/2019 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 5 lutego 2019 r. w sprawie ustalenia regulaminu dodatków do wynagrodzeń dla nauczycieli szkół, placówek i jednostek, dla których organem prowadzącym jest Gmina Swarzędz.
- » zmiany uchwały nr XLVI/451/2018 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 23 stycznia 2018 r. w sprawie ustalenia wysokości opłat za korzystanie z wychowania przedszkolnego w przedszkolach publicznych prowadzonych przez Gminę Swarzędz.
- » ustalenia stawki za 1 kilometr przebiegu pojazdu w Gminie Swarzędz, stanowiącej składową wzoru służącego do obliczenia wysokości zwracanych rodzicom kosztów jednorazowego przewozu dzieci, młodzieży

i uczniów oraz rodziców.

- » zmiany uchwały nr IV/15/2010 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie: zasad i trybu przyznawania, wstrzymywania i cofania oraz wysokości stypendiów sportowych, nagród i wyróżnień w dziedzinie kultury fizycznej.
- » przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rejon ulic Siewnej i prof. Kostrzewskiego w Zalasewie”.
- » miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów sportowych w Zalasewie.
- » miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rejon ulic: Transportowej, Rivoliego i Poziomkowej w Zalasewie”.

Ponadto radni przyjęli plan pracy Rady Miejskiej w Swarzędzu na 2023 r. oraz plan pracy Komisji Rewizyjnej na 2023 r. Plany pracy pozostałych Komisji zostały przyjęte na posiedzeniach Komisji, a podczas sesji zostały przedstawione Radzie Miejskiej.

Podczas obrad przedstawione zostały także protokoły z przeprowadzonej przez Komisję Rewizyjną kontroli:

- » wydatkowania środków finansowych przez Szkołę Podstawową nr 3 im. Polskich Noblistów w Swarzędzu oraz Szkołę Podstawową w Wierzonce.
- » wydatkowania środków finansowych przez Szkołę Podstawową nr 1 im. Mikołaja Kopernika w Zalasewie oraz Szkołę Podstawową nr 2 im. Królowej Jadwigi w Swarzędzu.

**Przewodnicząca
Rady Miejskiej w Swarzędzu
Barbara Czachura**



Fot. Maciej Wołński

Od redakcji: Pełne teksty wszystkich uchwał dostępne są w Biurze Rady Miejskiej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: <http://bip.swarzedz.eu/>

* * *

Komisja Gospodarki, Środowiska i Rozwoju Wsi

Obrazy Komisji Gospodarki, Środowiska i Rozwoju Wsi odbyły się 23 listopada 2022 r. W posiedzeniu udział wzięło 7 radnych.

Pierwszym punktem obrad był temat:

Analiza i przyjęcie opinii o projekcie budżetu Miasta i Gminy Swarzędz na 2023 rok.

Projekt budżetu został omówiony na Wspólnym Posiedzeniu Komisji w dniu 16 listopada, w związku z powyższym radni przystąpili do dyskusji nad tym projektem.

Pytali między innymi:

- » o dochody ze sprzedaży nieruchomości gminnych w 2021 roku oraz o zaplanowaną sprzedaż nieruchomości na 2022 rok, z których gmina zamierza pozyskać 20 mln. zł.
 - » czy przeznaczona na sprzedaż działka nr 9/2 w Wierzoncu jest objęta miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego lub czy taki plan jest w opracowaniu.
- Z-ca Kierownik Wydział Geodezji i Nieruchomości, D. Dulski odpowiedział, że miejscowy plan jest w opracowaniu i przewiduje on zabudowę wielorodzinną. Następnie dopowiedział, że na sprzedaż przeznaczone są również dwie duże działki w Rabowicach, przeznaczone w planie jako usługowe i AG.
- » jak kształtowało się pozyskiwanie dochodów majątkowych w roku bieżącym.
- Skarbnik K. Dziekan przedstawiła osiągnięte przez gminę dochody na koniec III kwartału br.
- » o kwotę, jaką gmina zamierza przeznaczyć na promocję w 2023 roku.

Kierownik Wydział Promocji, I. Paprzycka przedstawiła planowane kwoty na poszczególne zadania w ramach promocji.

- » z czego wynika tak znaczny wzrost w dotacjach dla niepublicznych przedszkoli – planowane ponad

20 mln zł, natomiast w obecnym roku to kwota ok. 10 ml. zł.

Kierownik Wydziału Edukacji, D. Zaremba odpowiedział, że dotacja jest wyliczana zgodnie z ustawą, a od września w gminie powstaną dodatkowe 2 placówki niepubliczne, które będą dotowane od stycznia 2023 rok.

- » na jaki podmiot zostanie przeznaczona kwota 100 tys. zł ujęta w planie na ochronę nad zabytkami.
- Kierownik Wydziału Nadzoru Właścicielskiego, M. Szrajbrowski odpowiedział, że prawdopodobnie kwota zostanie przeznaczona na kontynuację remontu kościoła w Wierzenicy.

- » z czego wynika tak znaczny wzrost na wydatki zaplanowane przez Ośrodek Kultury w Swarzędzu.
- Radny poprosił o przedstawienie szczegółowych kwot zaplanowane na poszczególne zadania, w tym na imprezy miejskie., jaka jest zaplanowana na organizację imprez miejskich i wzrost wynagrodzeń pracowników,

Dyrektor F. Przepióra wyjaśnił, że wzrost planu wynika ze znacznego wzrostu opłaty za usługi typu oświetlenie i nagłośnienie imprez miejskich. Spora kwota zaplanowana została na wzrost opłat za media: prąd, woda i gaz. Następnie przedstawił kwoty zaplanowane na poszczególne imprezy miejskie, oraz przedstawił plan wynagrodzeń na 2023, który jest wyższy o ok. 7% w stosunku do roku ubiegłego,

- » na jakie zadania przeznaczona jest kwota 26 tys. z programu czyste powietrze oraz czy gmina ma szansę pozyskać więcej dotacji na ten program.
- Skarbnik K. Dziekan wyjaśniła, że kwota ta przeznaczona jest na bieżące utrzymanie programu, utworzenie punktu konsultacyjnego i jego funkcjonowanie, natomiast jeżeli pojawiają się możliwości to gmina postara się pozyskać środki na ten program.
- » dlaczego gmina zamierza wykupić działki na ul. Ostatniej w Wierzoncu.

Z-ca Burmistrza G. Tatarka wyjaśnił, że po podziale droga ta jest drogą prywatną, ale stanowi połączenie do dużego osiedla w Pobiedziskach, dlatego gmina Pobiedziska partycypowałaby w utrzymaniu tej drogi. Dopowiedział, że jeżeli Pobiedziska podpiszą porozumienie o utrzymaniu drogi to gmina rozważymy jej wykup.

Drugim punktem obrad był temat:

Omówienie konsultacji społecznych w zakresie gospodarki odpadami komunalnymi oraz propozycje zmian aktów prawa miejscowego.

Wyniki konsultacji społecznych, założenia konsultacji oraz zakres ich przeprowadzenia omówiła Kierownik Wydziału Gospodarowania Odpadami, Natalia Stodolna. Następnie omówiła zgłaszane przez mieszkańców problemy i propozycje zmian w kwestii :

- » częstotliwości zbierania odpadów selektywnych na terenach budownictwa jednorodzinnego
- » odbioru odpadów wielkogabarytowych,
- » gromadzenia bioodpadów.

Z-ca Burmistrza T. Zwoliński poinformował, że wpłynął wniosek wykonawcy o waloryzację umowy i zgodnie z przepisami i zapisami z umowy, wykonawca miał prawo z takim wnioskiem wystąpić.

Dyskutowano na temat wysokości stawek za odpady, konieczności ich podniesienia ze względu na sytuację gospodarczą.

Burmistrz M. Szkudlarek poinformował, że obecny system powoduje dopłaty w wys. 3-5 mln złotych, dlatego podniesienie stawek za wywóz jest konieczne, ze względu na pokrycie kosztów funkcjonowania systemu.

Przewodniczącego Tomasz Majchrzak zgłosił wniosek o ustalenie równej stawki dla mieszkańców, ze względu na brak racjonalnego uzasadnienia w kwestii rozróżnienia stawki opłaty ze względu na rodzaj zabudowy (do 4 lokali, powyżej 4 lokali mieszkalnych). Wniosek został przyjęty 5 głosami ZA przy jednym głosie wstrzymującym się.

Następnie Radni przystąpili do omówienia materiałów sesyjnych. W międzyczasie posiedzenie Komisji opuściło troje radnych, w związku z powyższym Przewodniczący Tomasz Majchrzak poinformował, że obecnie w posiedzeniu Komisji uczestniczy czworo radnych dlatego Komisja nie jest władna do podejmowania prawomocnych wniosków.

W kolejnym punkcie Przewodniczący przedstawił plan pracy Komisji na rok 2023. W związku z brakiem quorum poinformował, że plan zostanie poddany pod głosowanie na kolejnym posiedzeniu Komisji.

Przewodniczący Komisji Gospodarki, Środowiska i Rozwoju Wsi Tomasz Majchrzak

31. Finał WOŚP – 29 stycznia 2023 r. Chcemy wygrać z sepsą! Gramy dla wszystkich – małych i dużych!

31 Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy odbędzie się już 29 stycznia 2023 roku pod hasłem: **Chcemy wygrać z sepsą! Gramy dla wszystkich – małych i dużych!**

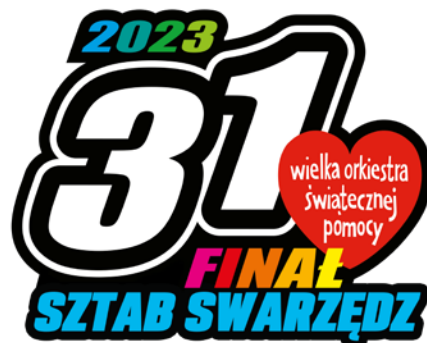
Podobnie jak w latach ubiegłych, Swarzędzki Sztab WOŚP został zarejestrowany przy Ośrodku Kultury, a finał odbędzie się w Hali Sportowej Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji.

Sygnal do rozpoczęcia finałowego grania, jak co roku, da Swarzędzka Orkiestra Dęta. Przez cały dzień trwania imprezy nie zabraknie koncertów, wspólnej, orzeźwiającej kąpieli swarzędzkich morsów,

a także loterii fantowej i licytacji – przede wszystkim **Złotego Serduszka**. Jesteśmy dumni z faktu uzyskania serduszka, ponieważ Fundacja WOŚP oddała tylko 15 sztuk dla wszystkich Sztabów w całym kraju, które biorą udział w 31. Finale. Po raz 8 wystartuje Swarzędzki Bieg WOŚP, a po raz pierwszy odbędzie się turniej piłki nożnej dla najmłodszych adeptów.

Do 19 grudnia trwa rekrutacja wolontariuszy. Do akcji, jak co roku, zgłosiły się szkoły ze Swarzędza oraz z naszej gminy.

Zachęcamy do zakładania Firmowych Puszek Sztabowych !!! W sprawie puszek prosimy o kontakt ze Swarzędzkim Sztabem WOŚP.



Liczymy na przychylność swarzędzkich przedsiębiorców, którzy co roku wspomagają nas w przygotowaniu licytacji oraz loterii, a także na hojność mieszkańców gminy.

W zeszłym roku zawiesiliśmy poprzeczkę bardzo wysoko, ustanawiając rekordową kwotę 390.892,62 zł. Mamy nadzieję, że dzięki wsparciu mieszkańców naszej gminy, uda się ten wynik poprawić i ustanowić kolejny swarzędzki rekord.

/ok/

Jesionno-zimowe wydarzenia w Swarzędzkim Centrum Historii i Sztuki



Po raz pierwszy w historii swarzędzkiego muzeum konieczne było ponowne zorganizowanie wystawy. A wszystko ze względu na duże zainteresowanie ekspozycją „Aleksander Doba – podróż przez życie”, która dwukrotnie (we wrześniu i listopadzie) przyciągnęła tłumy szczególnie

dzieci i młodzieży szkolnej. Odwiedzający mogli obejrzeć pamiątki, m.in. czasopisma z wywiadami ze sławnym podróżnikiem, medale, zdjęcia z prywatnego archiwum czy statuetki oraz filmik z wyprawy kajakowej autorstwa samego pana Olka.

Klimat podróżniczy został zachowany

w Centrum za sprawą wystawy wyjątkowych zdjęć wykonanych przez małżonków – Henryka i Haliny Błachnio podczas podróży po Nepalu. Od 27 października do 19 listopada gościła w SCHiS ekspozycja „Nepal – czas zatrzymany”, która przedstawiała fotografie mieszkańców Kathmandu, miejsc oraz rytuałów Nepalczyków.

Wystrój w Swarzędzkim Centrum Historii i Sztuki zmienił się na bardziej świąteczny 8 grudnia, kiedy otwarta została wystawa „Ikony – obrazy sercem pisane”, na której zaprezentowano współczesne dzieła autorstwa mieszkańców Swarzędza. Postacie świętych, ważne wydarzenia z ich życia czy sceny biblijno-liturgiczne to główne motywy prac. Ekspozycja o tematyce sakralnej potrwa do końca 2022 roku.

Wzorem ubiegłego roku, po raz drugi już Swarzędzkie Centrum Historii i Sztuki stało się filią Poczty Św. Mikołaja. Do 14 grudnia dzieci wrzucały listy do specjalnie przygotowanej skrzynki i z niecierpliwością wyczekiwały odpowiedzi z Bieguna Północnego.

/schis/

Spektakl „Kobieta idealna”

19 listopada 2022 w Swarzędzkiej Sali Koncertowej w Zalasewie odbył się spektakl „Kobieta idealna”. Główni bohaterowie spektaklu – Greta i Albert – to małżeństwo aktorów wiodące szalone życie i walczące o swoje

miejsce na scenie i w związku. Doskonała komedia o mieszanu ról damsko-męskich, o konieczności łączenia sił i o znajdowaniu radości w małych rzeczach. Swarzędzka publiczność mogła podziwiać popis aktorski Katarzyny Jamróz, Michała Pietrzaka, Karola Dziurmana i Wojciecha Majchrzaka. Widzowie z uśmiechem nagrodzili aktorów gromkimi brawami.

/ok/



Mikołajki u seniorów

W poniedziałek, 5 grudnia, Burmistrz Miasta i Gminy Marian Szkudlarek uczestniczył w spotkaniu mikołajkowym Swarzędzkiego Koła Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Podczas spotkania przekazał na ręce przewodniczącej Hanny Grabowskiej świąteczne pierniki wraz z życzeniami zdrowych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia.

/wpr/

■ Fot. F. Przepióra



Śpiewamy siebie...



25 listopada br. w Sali Kameralnej odbył się koncert promujący płytę „Śpiewamy siebie”. Usłyszeliśmy utwory autorstwa słuchaczy Sekcji Wokalnejskiej Swarzędzkiego Ośrodka



Kultury. Uczestnicy grupy wokalnejskiej zaprezentowali swoje utwory opowiadające w jaki sposób one powstały, dzieląc się swoimi myślami, przeżyciami i uczuciami, przez co koncert był niesamowicie sentymentalny. Publiczność nagrodziła wykonawców owacjami na stojąco, a za-

stępca dyrektora Ośrodka Kultury Michał Klimaszewski pogratulował wykonawcom, wręczając drobne upominki. Album „Śpiewamy siebie” został wydany dzięki wsparciu Ośrodka Kultury w Swarzędzu, a wokalistom akompaniowali zawodowi poznańscy muzycy.

/ok/

Przedstawienie „Miłosna Pułapka”

Ośrodek Kultury oraz STACJA ART zapraszają do Swarzędzkiej Sali Koncertowej w Zalasewie w dniu 11 lutego 2023 r. o godz. 18.00 na przedstawienie teatralne „Miłosna Pułapka”.

Znakomita komedia romantyczna, która w zaskakujący sposób pokazuje relacje międzyludzkie, a przede wszystkim odwieczną walkę między kobietą i mężczyzną. Stawką jest prawdziwa miłość. Kim byśmy byli, gdyby nie ona? Tak jak w życiu, podobnie między głównymi bohaterami relacje ewoluują wywołując coraz silniejsze emocje. Czy pokonają strach przed bliskością? Czy zdadzą się



na instynkt? Czy rozumieją, czego chcą od życia i co są gotowi poświęcić, żeby dostać to, czego pragną? A Ty, co byś zrobił, gdyby dzisiaj na Twojej drodze stała

prawdziwa miłość? Jaka by była Twoja odpowiedź?

Bilety dostępne na stronie <https://www.kupbilecik.pl/>

/ok/

Z optymizmem przez jesień

W Dziennym Domu „Senior-WIGOR” pokazujemy, że nawet w listopadzie można znaleźć sporo powodów do aktywności. Spędzenie czasu w mniej sprzyjającej aurze nie musi oznaczać zaszycia się z książką w domu lub samotnego zasiadania przed telewizorem.

Po zadumie związanej z początkiem miesiąca nadszedł czas na wspólne obchodzenie Święta Niepodległości 11 listopada. Już dzień wcześniej delektowaliśmy się upieczonymi przez uczestników rogalikami, a stworzone powstańcze rozetki zanieśliśmy na groby powstańców na pobliskim cmentarzu na ul. Poznańskiej. Znaleźliśmy czas na kontemplacyjny seans filmowy przy dokumencie „Wielka cisza”.

Kolejne dni dostarczały nam niemało atrakcji. 14 listopada przyjęliśmy odwiedziny przedszkolaków z „Kolorowych



Motyłków”. W następnym tygodniu wybraliśmy się na edukacyjną wycieczkę do Centrum Dziedzictwa ICHOT w Poznaniu.

Cotygodniowe spotkania z Romanin’em – wolontariuszem z Francji dostarczyły nam wielu wrażeń. Bardzo spodobała się seniorom jego prezentacja na temat znanych Polaków, takich jak Maria Curie-Skłodowska, Fryderyk Chopin, Cyprian Kamil Norwid czy Adam Mickiewicz, którzy byli związani z jego rodzinnym krajem i tam znajduje się ich miejsce spoczynku.

Jesień nie zatrzymała ochoty uczestników do kulinarnych eksperymentów. Przez kilka tygodni regularnie przyrządzaliśmy mus z jabłek, dojrzewał ekologiczny ocet jabłkowy. Suszyliśmy owoce, także gruszki, skórkę pomarańczową i żurawinę z zamiarem wykorzystania ich w daniach wigilijnych. Pod koniec listopada podjęliśmy tradycyjne zabawy andrzejkowe, a niektórzy przypomnieli sobie obchodzone niegdyś Katarzynki, do dziś popularne we Francji.

Zapraszamy osoby zainteresowane do odwiedzin w placówce przy ul. Sienkiewicza i przekonania się ile radości można mieć na co dzień w Dziennym Domu „Senior-WIGOR”. Poza opisanymi wydarzeniami zapraszamy do ćwiczenia poczucia rytmu na bębnach etnicznych, śpiewu na zajęciach muzycznych, ruchu i gimnastyki na zajęciach z fizjoterapeutą, rozmów ze specjalistami, psychologiem, terapeutą oraz podejmowania własnych pasji i rozwijania talentów na zajęciach plastycznych i ceramicznych.

Anna Szpakowska
Dzienny Dom „Senior-WIGOR”

Dodatek elektryczny

Dodatek elektryczny przysługuje gospodarstwu domowemu, które ogrzewają się pompą ciepła lub ogrzewaniem elektrycznym.

► **Dodatek elektryczny przysługuje odbiorcy energii elektrycznej w gospodarstwie domowym, w przypadku gdy główne źródło ogrzewania gospodarstwa domowego jest zasilane energią elektryczną.**

Warunkiem przyznania dodatku elektrycznego jest wpis lub zgłoszenie ww. źródła ogrzewania do centralnej ewidencji emisyjności budynków, o której mowa w art. 27a ust. 1 ustawy z dnia 21 listopada 2008 r. o wspieraniu termomodernizacji i remontów oraz o centralnej ewidencji emisyjności budynków (Dz. U. z 2022 r. poz. 438 ze zm.).

W przypadku gdy gospodarstwo domowe zamieszkuje pod adresem zamieszkania, w którym jest wykorzystywana energia elektryczna pochodząca z mikroinstalacji tzw. fotowoltaika, w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 20 lutego 2015 r. o odnawialnych źródłach energii, która jest rozliczana zgodnie z zasadami określonymi w art. 4 tej ustawy, dodatek

elektryczny nie przysługuje.

► Dodatek elektryczny przysługuje osobie w gospodarstwie domowym.

Przez gospodarstwo domowe rozumie się:

- 1) osobę fizyczną samotnie zamieszkującą i gospodarującą – **gospodarstwo domowe jednoosobowe**
- 2) osobę fizyczną oraz osoby z nią spokrewnione lub niespokrewnione pozostające w faktycznym związku, wspólnie z nią zamieszkujące i gospodarujące – **gospodarstwo domowe wieloosobowe.**

► **Ważne!**

W przypadku gdy pod jednym adresem miejsca zamieszkania zamieszkuje więcej niż jedno gospodarstwo domowe, jeden dodatek elektryczny przysługuje dla wszystkich gospodarstw domowych zamieszkujących pod tym adresem.

W przypadku gdy wniosek o wypłatę dodatku elektrycznego złożono dla więcej niż jednego gospodarstwa domowego mających ten sam adres miejsca zamieszkania, to dodatek ten jest przyznawany wnioskodawcy, który złożył wniosek jako pierwszy. Pozostałe wnioski pozostawia się bez rozpoznania.

W przypadku gdy wniosek o wy-

płatę dodatku elektrycznego dla gospodarstwa domowego wieloosobowego złożyła więcej niż jedna osoba, dodatek ten jest przyznawany wnioskodawcy, który złożył taki wniosek jako pierwszy.

Dodatek elektryczny nie przysługuje gospodarstwu domowemu objętym pozytywnie rozpatrzonym wnioskiem o wypłatę dodatku węglowego, o których mowa w art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 5 sierpnia 2022 r. o dodatku węglowym.

Dodatek elektryczny nie przysługuje gospodarstwu domowemu, objętym pozytywnie rozpatrzonym wnioskiem o wypłatę dodatku dla gospodarstw domowych, o którym mowa w art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 15 września 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie niektórych źródeł ciepła w związku z sytuacją na rynku paliw (Dz. U. poz. 1967).

Dodatek elektryczny nie przysługuje osobie w gospodarstwie domowym, na potrzeby którego zostało zakupione paliwo stałe, po cenie i od przedsiębiorcy, o których mowa w art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 23 czerwca 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach służących ochronie odbiorców niektórych paliw stałych w związku z sytuacją na rynku tych paliw (Dz. U. poz. 1477 i 1692).

► **Dodatek elektryczny dla gospodarstwa domowego wynosi:**

– 1 000 złotych
– 1 500 złotych w przypadku, gdy zużycie energii elektrycznej w gospodarstwie domowym w tym samym miejscu zamieszkania w 2021 r. wyniosło więcej niż 5 MWh – w takim wypadku do wniosku należy dołączyć rozliczenie z przedsiębiorstwem energetycznym potwierdzające zużycie energii elektrycznej w 2021 r. przekraczające 5 MWh

Na potrzeby składania wniosków o wypłatę dodatku dla gospodarstw domowych przyjmuje się, że:

1) jedna osoba może wchodzić w skład tylko jednego gospodarstwa domowego;

2) gospodarstwo domowe może otrzymać dodatek z tytułu wykorzystania wyłącznie jednego źródła ciepła.

► Wniosek o wypłatę dodatku elektrycznego składa się w gminie właściwej ze względu na miejsce zamieszkania osoby składającej wniosek.

W gminie Swarzędz wniosek o przyznanie dodatku elektrycznego składa się w Ośrodku Pomocy Społecznej w Swarzędzu, ul. Poznańska 25.

Wniosek o wypłatę dodatku elektrycznego składa się na piśmie lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej w rozumieniu art. 2 pkt 5 ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz. U. z 2020 r. poz. 344).

► Wniosek o wypłatę dodatku elektrycznego składa się w terminie od 1 grudnia 2022 r. do 1 lutego 2023 r.

Wnioski złożone po dniu 1 lutego

2023 r. pozostawia się bez rozpatrzenia.

► Przyznanie dodatku elektrycznego nie wymaga wydania przez wójta, burmistrza czy prezydenta decyzji. Informacja o przyznaniu dodatku zostanie przesłana na wskazany przez wnioskodawcę adres poczty elektronicznej, a w przypadku nie wskazania tego adresu, informację można odebrać bezpośrednio w siedzibie organu. Dopiero odmowa przyznania dodatku elektrycznego, uchylenie lub zmiana tego prawa następuje w formie decyzji.

► Dodatek elektryczny wypłaca się w terminie do miesiąca od dnia złożenia wniosku o jego wypłatę.

Agnieszka Fabiś

Kierownik Biura Podawczego OPS

Współzależnienie – dysfunkcja czy choroba?

Kiedy myślimy o osobie uzależnionej np. od alkoholu to coraz częściej nasze społeczeństwo już zdaje sobie sprawę, że mówimy tym samym o chorobie. Jest to potwierdzony fakt naukowy, że alkoholik to człowiek chory. Niestety najczęściej zapominamy o rodzinie, która chcąc nie chcąc zostaje wciągnięta w wir alkoholizmu. Mówimy wówczas, że są to osoby współzależne. Ale czym właściwie owo współzależnienie jest?

Nie chodzi przecież o to, że przykładowo żona alkoholika pije razem z nim, choć oczywiście może do takich sytuacji dochodzić. Natomiast z pewnością partner czy partnerka oraz dzieci zaczynają przejmować mechanizmy chorobowe. Czy więc skoro przejmują te mechanizmy możemy mówić o chorobie? Z pewnością nie. Liczne badania potwierdzają, że w wypadku uzależnień mamy do czynienia z tzw. rodziną dysfunkcyjną. Tak jak już wspominałam w wir choroby są wciągani członkowie rodziny.

Na czym polega przejmowanie mechanizmów? Alkoholik swoim zachowaniem wpływa na pozostałych. To znaczy, że jeśli danego dnia przyjdzie po pracy do domu pijany i robi się agresywny bądź smutny to reszta rodziny od razu reaguje równie emocjonalnie na jego zachowania. Osoba uzależniona, jeśli nie podjęła terapii zwykle też tkwi w silnym mechanizmie zaprzeczania. Oznacza to, że jeśli ktoś zwraca uwagę na jej nałogowe picie, ten się absolutnie tego wyprze. A robi to

też z uwagi na kolejny mechanizm – wstyd. Wstydi się, że przychodzi wężykiem i urządza libacje w domu. Wstydi się, gdy zaczynają szeptać o jego problemie po kątach w pracy /o ile jeszcze jej nie stracił/. A rodzina wstydi się, że ma w domu właśnie takiego człowieka, nie rozumiejąc początkowo, że to nie ich wina.

Tak więc partner bądź partnerka alkoholika będzie często nieświadomie wzmacniać mechanizmy chorobowe i np. gotować rosół na kaca czy dzwonić do pracy i usprawiedliwiać nieobecność swojej drugiej połówki. I wówczas właśnie mówimy: „Tak, to jest dysfunkcyjna rodzina. Członkowie jej są współzależnieni”.

A co z dziećmi? Czy one też są współzależne? Oczywiście, że tak. Reagują emocjonalnie na zachowania alkoholika. Wstydzą się. Często mają poczucie winy, że to przez nich pije tata, czy mama. Wchodzą też nieświadomie w różne role czy też inaczej mówiąc maski, aby przetrwać w tej dysfunkcji i odciąć się od ciężkiego życia. Każde z nich drży przed kolejnym powrotem alkoholika do domu, czy znowu będzie awantura albo rękoczynny? Ponieważ często osoba uzależniona stosuje przemoc w rodzinie.

Zatem czy ze współzależnienia można wyjść, czy też jest to taka choroba jak alkoholizm, że trzeba iść na terapię odwykową i podjąć się trudu życia na trzeźwo, w abstynencji?

Mam dobrą wiadomość. Współzależnienie to dysfunkcja. Nie jest tożsama z alkoholizmem. Aczkolwiek, aby wyjść z tej dysfunkcji, najczęściej i tak warto udać się na terapię. Partner/ka osoby uzależnionej musi zacząć wreszcie zajmować się sobą i dziećmi, a nie pijącym

partnerem. Powinna się też nauczyć tzw. twardej miłości, która wymaga tego, aby przestać wszędzie usprawiedliwiać chorego i żyć jego życiem. Trzeba nauczyć się stawiać granice. Czasem, jeśli alkoholik mimo faktu, iż my zmieniliśmy swoje podejście, nie zamierza przestać pić, jedynym rozwiązaniem jest rozstanie. Czasem takie rozstanie dopiero staje się realnym powodem dla alkoholika, aby podjąć leczenie.

Jeśli chodzi o dzieci, to tutaj sprawa wygląda tak, że one najczęściej opuszczając rodzinne gniazdo pełne dysfunkcji wyrastają na DDA czyli Dorosłe Dziecko Alkoholika. I w związku z posiadaniem tego syndromu nie potrafią w zdrowy sposób funkcjonować społecznie. W tym wypadku także potrzebna jest pomoc terapeuty. Na szczęście można z tego wyjść. Dzieciństwa już się drugi raz nie przeżyje, ale można nauczyć się przeżywać w zdrowy sposób dorosłość.

Jeśli ten artykuł Ciebie zainteresował, zapraszamy do kontaktu!

Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu

ul. Poznańska 25

telefon kontaktowy: 61 651 26 50

email: sekretariat@opsswarziedz.pl

Marta Rutkowska
certyfikowany specjalista
terapii uzależnień



Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu

ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53 fax. 61 651 26 54
ops@swariedz.pl www.opsswarziedz.pl

Wodniak ze Swarzędza

W Swarzędzu mieszka przedstawiciel sportów wodnych, który mimo młodego wieku osiągnął już sporo sukcesów. Mamy na myśli Piotra Kujawę, który może pochwalić się m.in. medalem mistrzostw Europy i świata.

Piotr Kujawa urodził się w 2004 r. i od zawsze związany jest ze Swarzędzem. Tutaj uczył się w Szkole Podstawowej Nr 1 (wychowawczyni Pani Elżbieta Dukiewicz), potem do Gimnazjum nr 3 (wychowawczyni Pani Julita Książek-Myślińska). Następnym etapem szkolnym było Liceum Ogólnokształcące Mistrzostwa Sportowego w Poznaniu, a obecnie jest studentem I roku Akademii Wychowania Fizycznego w Poznaniu. Sportem, konkretnie kajakarstwem zaczął interesować się przez przypadek. Mama Pana Piotra zauważyła u niego nadwagę i brak ruchu. Postanowiła coś z tym zrobić. Od swojej koleżanki dowiedziała się, że jej syn uczęszczał na zajęcia kanadyjkarzy. Wówczas mama Pana Piotra zaproponowała by on również zajął się tym sportem. Tak zaczęła się jego przygoda z kanadyjkami. Było to gdy uczęszczał do 4 klasy szkoły podstawowej. Jak zaznaczono na wstępie, Pan Piotr mieszkał w Swarzędzu i musiał kilka razy w tygodniu jeździć na zajęcia do Poznania. Początkowo zawozili go rodzice, a gdy podrośł już sam podróżował na treningi komunikacją miejską. Jego pierwszym klubem był AZS AWF Poznań, któremu to klubowi jest wierny do dzisiaj. Przez całą karierę jego trenerem jest Dawid Gluza.

Jak zaznaczono na wstępie bohater tego artykułu ma już pewne sukcesy, ale należy wspomnieć o początkach jego kariery. Na treningi zaczął uczęszczać w październiku 2013 r. Pamięta swój pierwszy medal, który zdobył w maju 2014 r. Z tym medalem wiąże się ciekawa historia, bowiem w zawodach miał wystartować jego kolega, ale z pewnych przyczyn nie mógł wziąć w nich udziału. Niejako w zastępstwie popłynął Pan Piotr, który swój pierwszy start zakończył ze złotym medalem. Jak wspomina, „nie były to zawody wysokiej rangi”, ale ten medal wiele dla niego znaczy.

Nasz bohater treningi zawsze traktował poważnie i przykładął się do nich sumiennie, ale profesjonalnie zaczął do nich podchodzić, gdy zdobył pierwszy medal mistrzostw Polski. W 2017 r. na poznańskiej Malcie przypłynął jako pierwszy w konkurencji C2000 m młodzików..

W tym miejscu należy rozszyfrować skrót C1 oraz wskazać cyfrę. Skrót C1 oznacza konkurencję „jedynek kanadyjską”, czyli zawodnik startuje pojedynczo na jednoosobowej łódce. Natomiast cyfra 2000 oznacza pokonaną odległość. Kanadyjkarze startują w konkurencjach C1, C2 (dwóch zawodników na dwuosobowej łódce) i C4 (czterech partnerów na czterosobowej łódce). Ciekawa jest sytuacja z wyborem partnerów do osad dwuosobowych czy czterosobowych. Gdy zawodnicy startują na arenie krajowej zawsze są to koledzy klubowi, a gdy poza granicami kraju startują zawodnicy z różnych klubów. Trzeba jednak zauważyć, że w żadnym z tych przypadków o wyborze partnerów nie decydują sami zawodnicy, a trener klubowy lub też kadrowy w drugim przypadku. To do trenera należy wybór zawodników, by zbudować najlepszą osadę, która jest w stanie zdobyć najwyższe miejsce.

Po zdobyciu swojego pierwszego medalu na mistrzostwach Polski Pan Piotr osiągał coraz to lepsze rezultaty, m.in. obronił tytuł mistrza Polski w następnym roku. Sukcesy te przyczyniły się do tego, że w 2018 r. pojechał na swój pierwszy kadrowy obóz juniorów do COS-u (Centralny Ośrodek Sportu) w Szczyrku, gdzie był najmłodszym jego uczestnikiem. Od tego czasu na stałe zagościł na obozach kadrowych i na zawodach najwyższej rangi w Polsce.

W 2021 r. bohater tego artykułu miał swój debiut na arenie międzynarodowej. Startował na Turnieju Nadziei Olimpijskich, który odbył się w Racicach w Czechach. Mimo że był to jego debiut, zdobył aż trzy złote medale.

Ciężko przepracowany okres przygotowawczy do sezonu 2022 r. zaowocował osiągnięciem dobrego wyniku podczas Regat Eliminacyjnych Juniorów, dzięki któremu został powołany na mistrzostwa Europy. Sprawdzianem jego umiejętności były Międzynarodowe Regaty, które odbyły się na początku czerwca tego roku w Bratysławie na Słowacji. Dzięki ciężkiej pracy na treningach wywalczył tam aż cztery medale – trzy złote z partnerem „na dwójkach” i jeden srebrny „na jedynce”, pokazując swój wysoki indywidualny



poziom sportowy. Trzy tygodnie później startował na mistrzostwach Europy Juniorów w Belgradzie, gdzie startował w konkurencjach C2 1000 m i C2 500 m. W pierwszej z wymienionych konkurencji zdobył z partnerem srebrny medal, a za tem zostali wicemistrzami Europy. Z kolei w C2 500 z innym partnerem zajęli najbardziej nie lubiane przez zawodników miejsce, czyli czwarte, ulegając osadzie z Ukrainy o zaledwie 0,1 sekundy.

Pod koniec lipca 2022 r. na poznańskiej Malcie odbyły się Mistrzostwa Polski Juniorów, gdzie Pan Piotr wywalczył tytuł Mistrza Polski w konkurencji C2 500 m oraz tytuł wicemistrzowski na C1 1000 m.

Jednak największy swój sukces Pan Piotr osiągnął w zawodach rozgrywanych na przełomie sierpnia i września tego roku w Szeged na Węgrzech. Były to mistrzostwa świata juniorów, do których to zawodów szykował się cały sezon. Startował z kolegami w konkurencji C4 500 m i osiągnęli wspaniały sukces, bowiem uplasowali się na trzecim miejscu. Startował również z kolegą w konkurencji C2 1000 m i tutaj znowu zajęli czwarte miejsce, przegrywając miejsce na podium o 1 sekundę.

Nasz bohater zdobył jeszcze szereg medali. Wśród nich na szczególne podkreślenie wymaga medale zdobyte z kolegami na mistrzostwach Polski Seniorów (choć sam był jeszcze juniorem), medale zdobyte na Mistrzostwach Polski w Maratonie (C1 8,4 km), czy długodystansowych Mistrzostwach Polski (C1 5000 m, C1 10000 m i C2 10000 m).

O swoich planach na przyszłość Pan Piotr nieśmiało wspomina, że marzy mu się udział w Igrzyskach Olimpijskich i zdobycie jakiegos medalu. Konkurencja jest duża, bo na tego rodzaju imprezę może Polskę reprezentować zaledwie trzech kanadyjkarzy.

Na zakończenie życzymy młodemu swarzędzaninowi dalszych wspaniałych sukcesów i czekamy na dobre wieści z obiektów wodnych całego świata.

Koło „Unia-100”

Sonora Reyes Przewodnik lesbijki po katolickiej szkole



Niezwykła na polskim rynku książka, poświęcona problemom migracji, poszukiwania własnej tożsamości, wykluczenia. Szesnastoletnia Yamillet zmagająca się z własnym homoseksualizmem wyrusza do nowej szkoły katolickiej. Boi się wykluczenia, stygmatyzacji, o swojej orientacji boi się powiedzieć rodzicom i znajomym. Słodko-gorzka opowieść o dojrzewaniu nie tylko dla nastolatków. Co ciekawe sama autorka używa wobec siebie zaimków they/them i pochodzi z rodziny imigranckiej, prowadzi też chat dla queerowych, niebiałych pisarzy.

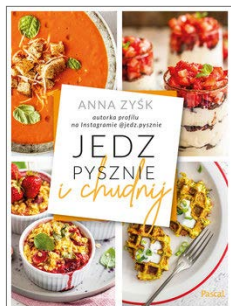
Szymon Falaciński, Halszka Witkowska Życie mimo wszystko. Rozmowy o samobójstwie



Autorzy piszą o przyczynach zachowań samobójczych, o skali zjawiska, o stereotypach narosłych wokół odbierania sobie życia, o tym co zawierają listy samobójców, poruszają temat odbierania sobie życia przez dzieci ale i seniorów. Poruszają też aktualną tematykę czyli jak na ilość prób samobójczych przekłada się wojna na Ukrainie i pandemia. Ciekawa, niezwykle potrzebna książka, przełamująca tabu jakim wciąż pozostaje samobójstwo i pokazująca jak wiele może zdziałać prawdziwa rozmowa, uśmiech, spotkanie z kimś bliskim.

Biblioteka Publiczna poleca:

Anna Zysk Jedz pysznie i chudnij



Anna Zysk autorka instagramowego profilu @jedz.pysznie dzieli się przepisami na zdrowe ale i zarazem pyszne śniadania, obiady i kolacje, podaje wartości odżywcze i kaloryczność wszystkich proponowanych posiłków. W jej książce znajdziemy też porady zakupowe, zamienniki mniej zdrowych produktów. Autorka radzi jak przygotować domowe mieszanki przypraw, niskokaloryczne desery, jak upiec chleb bez chemii. Niezwykle przydatną rzeczą są też przygotowane przez Annę Zysk jadłospisy na 1600 i 1800 kcal.

Hazel Gaynor Grace córka latarnika



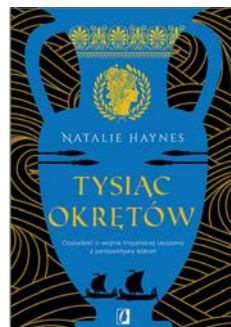
W 1838 w Anglii córka latarnika Grace wykazując się wielką odwagą, ratuje wraz z ojcem grupę rozbitek, sto lat później do amerykańskiej latarniczki Harriet zostaje wysłana kuzynka oczekująca nieślubnego dziecka. Jak potoczą się losy bohaterki, czy było coś co łączyło rozdzielone stuleciem kobiety? Romantyczna, wzruszająca opowieść inspirowana prawdziwymi wydarzeniami. Książka wydana jest w serii duże litery (systematycznie kupowane przez bibliotekę) ułatwiające czytanie ze względu na większą czcionkę.

Wojciech Widlak Pan Kuleczka. Niespodzianki



Pan Kuleczka powraca! Dla fanów serii to długo oczekiwana radość. Wręcz niespodzianka, bo autor zarzekł się, że dalszych przygód dobrze znanych bohaterów nie będzie. Na szczęście dla czytelników – zmienił zdanie. Opowiadania utrzymały wysoki poziom poprzednich zbiorów; znowu jest nastrojowo, ciepło, serdecznie i mądrze. Dlaczego rzeczka płynie raz w lewo raz w prawo? Jak to jest, że czasem się chce, a czasem nie? Czy zły pies naprawdę jest zły? Pies Pypecz z Kaczką Katastrofą i Muchą Bzyk-Bzyk zadają pytania, które przychodzą do głowy każdemu człowiekowi, ale nie każdy umie je tak jak oni sprecyzować. Jeśli chcecie wiedzieć, jak w rodzinie Pana Kuleczki działa Aparat do Odczytywania Myśli na Odległość albo o czym śpiewa skowronek, to zajrzyjcie do najnowszych opowiadań Wojciecha Widlaka.

Natalie Haynes Tysiąc okrętów



Czy zastanawialiście się, jaką rolę odegrały kobiety w wojnie o Troję? Cały ten konflikt zaczął się od sporu bogiń o to, która jest najpiękniejsza. Bezpośrednim pretekstem było porwanie pięknej

Heleny. Na pierwszy rzut oka wygląda więc tak, że to kobiety są winne. Jak żyły trojanki podczas dziesięcioletniego oblężenia? Co się z nimi stało po upadku miasta? Z jakimi wyzwaniem musiały się zmierzyć Greczynki, czekające na swoich mężów? W powieści mamy bohaterki z krwi i kości, postacie wcale nie są jednoznaczne, widać że N. Haynes ma dużą wiedzę psychologiczną. Przedstawia swoją wersję motywów, którymi kierowali się uwikłani w konflikt przedstawiciele obu stron. Szkoda, że autorka nie pochyliła się bardziej nad przeżyciami i uczuciami Heleny, ona jedna wydaje się postacią papierową. Ale powieść czyta się doskonale, tłumaczenie jest bardzo dobre, a śliczna obwoluta przyciągnie wzrok wielu czytelników. Tym razem warto oceniać książkę po okładce.

Julian Sancton Obłęd na krańcu świata



Jest to książka wyjątkowa na tle innych opowieści o wyprawach na bieguny. Autor ma niesamowity dar narracyjny, historię badania Antarktyki przez Adriana de Gerlache'a czyta się jak najlepszą powieść, thriller wręcz. Czytelnik razem z bohaterami przeżywa konsekwencje błędów poszczególnych członków załogi, prawie czuje monotonię diety, dojmujące zimno, strach przed obłędem, w jaki popadają kolejni towarzysze. Szczególnie ciekawe są pierwsze rozdziały, przedstawiające kulisy organizacji tego typu wypraw na samym początku eksploracji niezamieszkałych lądów. Np. poprzedni pracodawca mechanika przestrzegł przed przyjęciem go na wyprawę ze względu na niesumienność i brak podstawowej wiedzy technicznej. Dlaczego więc go przyjął? Bo był Belgiem, a wyprawa miała być z założenia belgijska.

**Anna Walkowiak-Osowska
Magdalena Kozłowska**

Swarzędzki alfabet historyczny Antoniego Kobzy

Siedziby właścicieli ziemskich na ziemi swarzędzkiej oraz właściciele dworów i folwarków w okolicy Swarzędza

Dwór z lat 1885-1890 r.,
widok od strony
południowej, 2015 r.
(fot. Antoni Kobza).



W tym cyklu artykułów przybliżających naszą historię, autor – Pan Antoni Kobza, opowiada Państwu o siedzibach właścicieli ziemskich na ziemi swarzędzkiej. Poznajmy zarówno historię samych budowli, jak i losy dawnych mieszkańców dworów i folwarków w okolicy Swarzędza. Dziś dzieje dworu w Kowalskiem.

tak jak i inne dobra, dziedziczyła wdowa Angelika oraz ich dzieci.

W 1933 r. Kowalskie sprzedano Wolfgangowi v. Detmeringowi, mężowi Ingeborg, która była wnuczką Ignacego Sarrazina, właściciela m.in. Kruszewni. Folwark pozostał w ich rękach do ucieczki przed zbliżającym się frontem wschodnim, w styczniu 1945 roku.

Kowalskie

Wieś Kowalskie leży nad zbiornikiem retencyjnym Jezioro Kowalskie, w gminie Pobiedziska. Jest to bardzo stara wieś, w której do końca XV wieku znajdował się kościół i parafia. Kościół ufundowali Czewojowie w XIV wieku, a do parafii należały obok Kowalskiego Jerzykowo, Jerzyn i Kołata.

Pierwszymi właścicielami wsi byli książęta dzielnicowi i była to osada służebna. Jeden z książąt prawdopodobnie na początku XIV wieku przekazał wieś biskupstwu poznańskiemu. W 1340 roku wieś znalazła się w rękach możnego rodu Czewojów, a w 1360 roku jeden z Czewojów dokonał z biskupstwem poznańskim korzystnej wymiany wsi Gortatowo, którą otrzymało biskupstwo, w zamian za Jerzykowo. Niektórzy właściciele Kowalskiego wywodzący się z wspomnianego rodu to: Bogufał, Piotrek, Prądota, Symeon – 1340 r.; Mikołaj Czewoja (kasztelan na Ostrowie Lednickim) – 1380 r.; Stanisław – 1390 r., Adam (wójt poznański), który przyjął nazwisko Kowalski – 1420 r.; Jarosław Kowalski – 1438 r.

Ród Czewojów trzymał Kowalskie do końca XVI wieku (ok. 250 lat), to jest najdłużej z wszystkich następnych właścicieli tej wsi. Na przełomie XVI i XVII wieku, Kowalskie prawdopodobnie (a Jerzykowo na pewno) przeszło w ręce kapituły katedry poznańskiej.

Następne informacje o wsi, które przetrwały czasy wojen XVII i pierwszej połowy XVIII wieku, pochodzą dopiero z 1797 roku. Wówczas dziedzicem Kowalskiego był Piotr Karczewski, który posiadał tu także młyn i tartak, wspomniane w źródłach w 1802 r.¹ Kolejnym właścicielem Kowalskiego od 1822 roku był Teofil Urbanowski, a potem jego syn Ignacy Wincenty. Majątek będący dobrami rycerskimi stanowiły: wieś i folwark Kowalskie, folwark w Bugaju, młyn z tartakiem na rz. Głównej oraz Jezioro Kowalskie o powierzchni 34 ha.

W 1862 roku Wincenty Urbanowski sprzedał dobra ziemskie niemieckiemu przedsiębiorcy Karolowi Robertowi Teodorowi Hoffmannowi, a już w 1865 roku, majątek odziedziczył jego syn Wilhelm Robert.

Kolejnym właścicielem był Hugo v. Treskow, który odkupił Kowalskie około 1882 roku i pozostawiało ono w rękach Tresków do 1933 roku. Po śmierci Hugo w 1899 r. wieś,

¹ Młyn z tartakiem („piłą”) i ziemią, P. Karczewski prawdopodobnie wcześniej sprzedał młynarzowi Karolowi Ludwikowi Schneiderowi, bowiem w grudniu 1802 roku ogłoszono przymusową sprzedaż (subhastację) tej własności. W 1806 r. ukazało się ponowne ogłoszenie o subhastacji młyna Schneidera, z czego wnosi się, że nie został on sprzedany. Ostatecznie, młyn z tartakiem znalazł się w rękach T. Urbanowskiego, który obok starego młyna postawił nowy w 1836 roku.

Dwór

Biorąc pod uwagę informacje, że Kowalskie z Jerzykowem były dobrami rycerskimi, można przypuszczać, że majątek posiadał siedzibę właścicieli w postaci dworu już w czasach kiedy właścicielami byli Czewojowie – Kowalscy. Gdy w XVII



Kowalskie. Obelisk upamiętniający aresztowanie Ludwika Mierosławskiego w 1848 r. (fot. Antoni Kobza).



Widok dworu od strony północnej, 2015 r. (fot. Antoni Kobza).

wieku majątek znalazł się w rękach kapituły kanoników poznańskich, to również należy przypuszczać, że znajdował się tam dwór będący mieszkaniem dla dzierżawcy lub zarządcy majątku. Wydaje się, że Piotr Karczewski miał w Kowalskiem jakiś dwór, w którym rozsądzał sprawy ludności mieszkającej na obszarze jego dominium (sąd patrymonialny).

Najwcześniejsza, konkretna, ale jednozdaniowa wzmianka o dworze w Kowalskiem pojawiła się dopiero w 1802 roku, w urzędowym ogłoszeniu zamieszczonym w Gazecie Południowo-Pruskiej. Nic więcej nie wiadomo o tym obiekcie.

Zdecydowanie więcej informacji o dworze pojawiło się po zakupie wsi przez Hugo von Treskowa z rąk Hoffmanna w 1882 roku. Nowy właściciel zdecydował o budowie nowego dworu wzorowanego na dworze w Karłowicach. Z dużą dozą prawdopodobieństwa można sądzić, że nowy obiekt postawiono w miejscu wyburzonego starego dworu. Ładnie położony nad dolinką rz. Główny dwór otaczał park łagodnie schodzący w kierunku rzeki. Budowę prawdopodobnie rozpoczęto w 1885 roku, a zakończono w 1890.

Bryła budynku jest identyczna z bryłą dworu w Karłowicach i tak jak tamten, posiada styl północno-włoskiej willi drugiej połowy XIX wieku. Na tym jednak podobieństwa się kończą, ponieważ w Karłowicach okna dworu są półokrągłe, natomiast w Kowalskiem – prostokątne. Istotną różnicą jest kształt i położenie wejścia do dworów. W Kowalskiem znajduje się ono od frontu budynku, a nie od strony parku, i nie poprzedza go kolumnowy, trójdzielny portyk – tak jak w Karłowicach, ale taras z balustradą, przykryty dachem wspartym na drewnianych słupach. Na taras wchodzi się po kilku, niewymyślnych, prostych stopniach. Droga dojazdowa do dworu odbija z głównej drogi we wsi na południe i prowadzi przez fragment parku do tarasu z głównym wejściem. W parku, obok innej roślinności, zwracają uwagę dorodne dęby rosnące między dworem a jeziorem.

Po II wojnie światowej ziemię folwarczną, zabudowania gospodarcze i dwór przejęło „ludowe” państwo. We dworze znalazły się pomieszczenia biurowe Państwowego Gospodarstwa Rolnego oraz mieszkania dla pracowników. W latach 1978-1984 na rzece

Główniej zbudowano zbiornik retencyjny, który wchłonął dawne, naturalne Jezioro Kowalskie. Sztuczne jezioro ma powierzchnię 220 ha i sięga od Jerzykowa, gdzie znajduje się zaporą górna, do Barcinka z zaporą czołową. Zachodnia część zbiornika należy do gminy Swarzędz, a wschodnia, większa, do gminy Pobiedziska. Na południe i na północ od zbiornika wodnego powstały atrakcyjne, wypoczynkowe tereny, na których wybudowano liczne, letnie domki.

W 1991 roku po likwidacji PGR-u, skarb państwa przekazał dwór z parkiem prywatnym właścicielom, w ramach reparacji za utracone mienie zabużańskie. Ludność polska traciła rodzinne majątki w wyniku aneksji całych, polskich kresów wschodnich na rzecz Związku Sowieckiego po II wojnie światowej.

Pracownicy mieszkający we dworze zostali przeniesieni do nowo wybudowanych bloków mieszkalnych. Nowi właściciele, mieszkający wcześniej w Poznaniu, obejmowali zdewastowany obiekt, ponieważ pracownicy gospodarstwa rolnego mieli informację, że obiekt zostanie zburzony. Ludzie zabierali więc z dworu wszystko to, co się dało zdemontować i wynieść, aby się nie zmarnowało – niszcząc przy tym wiele z istniejącego wyposażenia.

Nowy okres w historii dworu rozpoczął się dla właścicieli całą serią kosztownych, mniejszych i większych remontów. Po powstaniu zbiornika retencyjnego, dwór jednak zyskał na jeszcze korzystniejszym położeniu w terenie i jego południowa strona zwrócona jest do jeziora. Z okien budynku i jego tarasu od strony północnej, otwiera się widok na część parku, z romantycznym stawem.

Antoni Kobza

60 lat razem!

60 . rocznicę ślubu świętują Państwo **Jarosława i Henryk Baumgartowie**. Piękny jubileusz był okazją do uroczystego spotkania w swarzędzkim ratuszu, które odbyło się 18 listopada. Jubilaci – na zaproszenie burmistrza Mariana Szkułdarka – przybyli w otoczeniu członków rodziny. Burmistrz do gratulacji i okolicznościowych serdeczności dołączył bukiet kwiatów i kosz słodkości. Serdeczne gratulacje złożyła także kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Anna Wiśniowiecka-Gronowska. Była okazją do wspomnień, refleksji i wymiany „przepisów” na udane długie, wspólne życie... /mw/



Fot. Maciej Wołński



Quest w Gołczewie

Fot. Archiwum Powiatu Poznańskiego

POZnań.travel
POZNAŃSKA LOKALNA ORGANIZACJA TURYSTYCZNA

Turystyczne PLOTki™: w ramach cyklu wspólnie z Poznańską Lokalną Organizacją Turystyczną (PLOT) przybliżamy nasze atrakcje i ofertę naszych sąsiadów, by zachęcić do mikroturystyki – samodzielnego zwiedzania najbliższej okolicy i poznawania mniej lub bardziej znanych turystycznych perełek okolic Poznania.

Kolejne teksty cyklu ukazać się równolegle na łamach informatorów samorządowych 12 gmin członkowskich PLOT, w Naszym Głosie Poznańskim oraz w Prasowej Powiatowej 17.

Przeszłość na planie

Obiektem zainteresowania turystów najczęściej są pojedyncze obiekty – pałac, kościół czy pomnik. Czasem warto jednak spojrzeć szerzej. Układ zabudowy, usytuowanie budynków na planie miasta i ich wygląd może wiele powiedzieć o charakterze miejscowości, stając się punktem wyjścia do fascynującej wyprawy w przeszłość.

Czasem o dawnych losach miejscowości przypomina jedynie drobny akcent, jak ma to miejsce choćby w przypadku Głębocka. Pamiątkowy głaz informuje, że ta niewielka wieś w sercu Puszczy Zielonki posiadała niegdyś prawa miejskie i wystawiła nawet jednego woję na wyprawę przeciw Krzyżakom. Śladów historii może być jednak znacznie więcej.

Grodziska

Do najciekawszych oznak dawnego osadnictwa należą dawne osady obronne w Kórniku-Bninie. Na Półwyspie Szyja do dziś widoczne są zarysy dwóch grodzisk: wklęsłego i stożkowego. Warto odwiedzić także Ostrów Radzimski – grodzisko w malowniczym uroczysku nad Wartą. W Dąbrówce pamiątką po dawnym grodzisku jest makieta, ustawiona w pobliżu szkoły. Spośród kilku grodzisk gminy Kosztyń najłatwiej dostępne są Szwedzkie

Okopy w Trzoku. Pamięć ludowa powiązała z najeźdźcami ze Szwecji również Szwedzkie Góry w Wielkopolskim Parku Narodowym, czyli sztucznie podniesiony fragment wału połodowcowego. Warto też wspomnieć, że na grodziskach wzniesiono zabytkowe drewniane świątynie – kościół św. Krzyża w Buku oraz kościół w Kicinie.

W miastach

Jedną z namacalnych pamiątek dawnych wieków są charakterystyczne układy zabudowy miejskiej: zarys murów, regularny układ ulic i rynek. W Buku już sama nazwa ulicy – Mury – wskazuje, że jej przebieg pokrywa się z zarysem dawnych obwarowań, oznaczonych czerwoną kostką. W Swarzędzu obecny rynek oraz plac Niezłomnych stanowiły ponoć niegdyś jedną przestrzeń, rozdzieloną później pierzeją kamienic. Dzisiejszy Kórnik składa się z dawnych organizmów miejskich: Bni-na i Kórnik, o czym świadczy obecność



Lekcja historii na Półwyspie Szyja w Bninie

Fot. Łukasz Grzegorowski

dwóch ratuszy (bniński mieści dziś zbiory Izby Pamiątek Regionalnych). Pomiedzy nimi znajduje się Prowent – dawny folwark, w którym na świat przyszła Wisła-

Pałac w Biedrusku z wieżą



Fot. Archiwum Pałacu Biedrusko

Zabytkowy dworzec w Puszczykowie



Fot. Piotr Basiński

wa Szymborska. Kolejnym *podwójnym* miastem jest Murowana Goślina. *Stara Murowana* ma średniowieczny rodowód, podczas gdy oddzielone doliną Trojanki Zielone Wzgórze to nowe osiedle-miasteczko z rynkiem, regularnym układem ulic, a nawet obiektem stylizowanym na ratusz. Zupełnie nowy rynek powstał też w Puszczykowie, mieście o zaledwie 60-letniej metryce, które powstało z połączenia Puszczykówka, Puszczykowa, Starego Puszczykowa i Niwki.

Rezydencje

Rogalin to jedyny Pomnik Historii, gdzie ochroną objęto również obszar dawnego majątku ziemskiego (dziś Majątek Rogalin). Sama rezydencja Raczyńskich reprezentuje typ *entre cour et jardin* (pomiędzy dziedzińcem a ogrodem) – francuską formę założenia pałacowo-parkowego. Na głównej osi rezydencji znalazł się pałac, dziedziniec, kościół św. Marcelina oraz kopiec Parnas w ogrodzie rokokowym. Oś widokowa łączyła niegdyś również obiekty należące do rodziny von Treskow: pałac w Owińskach oraz położony po drugiej stronie Warty pałac i sztuczne ruiny w Radojewie. Sytuacja zmieniła się wraz ze wzrostem drzew na stokach Kokoryczowego Wzgórza. W Objezierzu warto odwiedzić zespół pałacowo-parkowy Turnów, w skład którego wchodzi m.in. budynek powozowni i kopiec Kościuszki. W pejzażu wsi wyróżnia się też kościół św. Bartłomieja oraz okazały Dom Ludowy.

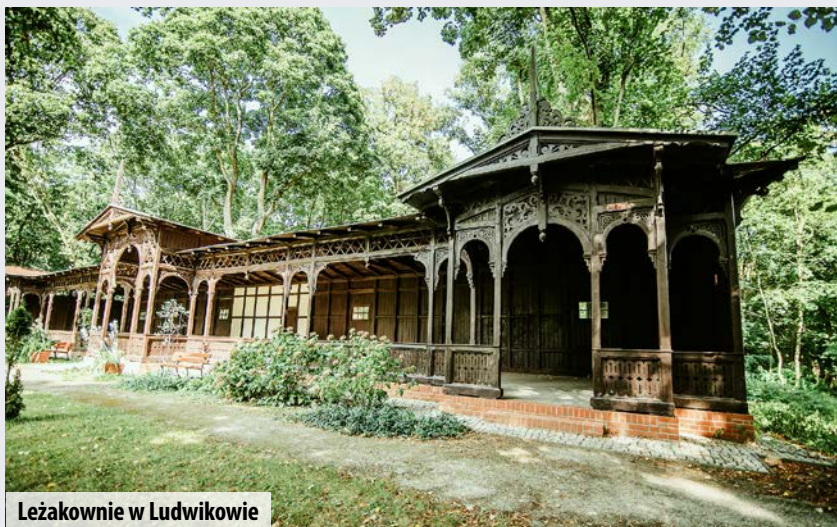
Poniemieckie

W zabudowie wielu miejscowości powiatu poznańskiego można dostrzec pozostałości z czasów zaborów. Do najbardziej okazałych należą fabryki na Lubońskim Szlaku Architektury Przemysłowej. Towarzyszy im unikatowy zespół budynków dla kadry zarządzającej fabryki chemicznej. Pruski rodowód mają również zabudowania wokół placu Bojanowskiego. Unikatową historią może się poszczycić Gołęczewo, założone jako pruska wieś wzorcową – przegląd architektury niemieckich landów. Alpejski styl uzdrowski widoczny jest w zabudowaniach Ludwikowa oraz budynkach dworców kolejowych Puszczykówko i Puszczykowo. Na przełomie XIX i XX wieku miejscowość zyskała popularność jako cel podmiejskich wycieczek z Poznania. Powstałe wówczas wille wśród ogrodów prezentuje Szlak Letniska Puszczykowo. Zupełnie inny rodowód ma zabudowa Biedruska. Z po- bytem wojskowego garnizonu wiąże się



Kościół św. Marcelina w Rogalinie

Fot. Piotr Tysakowski



Leżakownie w Ludwikowie

Fot. Archiwum Urzędu Miejskiego w Mosinie



Widok z tarasu widokowego na Szwedzkie Góry

Fot. Kamil Wojtko

tamtejszy pałac, dawne kasyno oficerskie i wieża ciśnięć z zegarem. Świadectwem trudnej historii jest rezydencja w Jeziorach. Pałac, wzniesiony na polecenie Arthura Greisera – niemieckiego namiestnika Wielkopolski w czasie II wojny światowej, dziś jest siedzibą Muzeum Przyrodniczego Wielkopolskiego Parku Narodowego, do której prowadzi droga powszechnie zwana Grajzerówką.

Piotr Basiński
Poznańska Lokalna
Organizacja Turystyczna



Polichromie w kościele św. Krzyża w Buku

Fot. N. Wejmann



Zapraszamy na lodowisko!



Lodowisko funkcjonuje siedem dni w tygodniu, od godziny 10:00 do 21:30, za wyjątkiem:

- » 24 grudnia – nieczynne
- » 25 grudnia – nieczynne
- » od 26 grudnia do 30 grudnia (włącznie) – czynne 10:00-21:30
- » 31 grudnia – sesje tylko na 10:00 i 12:00
- » 1 stycznia – nieczynne
- » 6 stycznia – czynne 10:00-21:30

W godzinach 8:00 do 10:00, od poniedziałku do piątku, lodowisko jest udostępnione dla zorganizowanych grup szkolnych z terenu Miasta i Gminy Swarzędz (po wcześniejszej rezerwacji pod nr. tel. 61 65 09 520).

Przy lodowisku czynna jest wypożyczalnia łyżew oraz chodzików/pingwinów dla dzieci do nauki jazdy na łyżwach. Można również skorzystać z usługi ostrzenia łyżew.



W tym sezonie uruchomiona została samoobsługowa szatnia, w której zainstalowaliśmy szafki zamykane na klucz. Zamek szafki zadziała po wrzuceniu monety 2 zł, która ulega zwrotowi.

/cs/

Godziny otwarcia pływalni „Wodny Raj” w okresie świątecznym

- » Od 23 grudnia do 26 grudnia (włącznie) – nieczynne
- » od 27 grudnia do 30 grudnia (włącznie) – czynne 6:30-22:00
- » 31 grudnia – nieczynne
- » 1 stycznia – nieczynne
- » 6 stycznia – czynne 6:30-22:00

/cs/

Stypendia sportowe – wnioski do 31 stycznia

Do 31 stycznia 2023 r. do Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz można składać wnioski o przyznanie stypendiów sportowych za wybitne osiągnięcia sportowe w 2022 roku.

Podmioty uprawnione do składania wniosków to: stowarzyszenia kultury fizycznej, związki i kluby sportowe oraz Komisja Kultury i Sportu Rady Miejskiej w Swarzędzu. Wnioski można składać

osobiście w punkcie podawczym w holu ratusza na parterze lub przesłać pocztą tradycyjną (listownie) na adres: Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu, ul. Rynek 1, 62-020 Swarzędz.

Regulamin oraz wniosków do pobrania znajdą Państwo na stronie internetowej urzędu: www.swarzedz.pl w zakładkach: sport / nagrody i stypendia.

/wpr/

Kup karnet SCSiR – zyskasz duży rabat

Szanowni Państwo! Karnet upoważnia do korzystania z całego kompleksu pływalni poza kawiarenką. Upoważnia do zapłaty należności za faktyczny czas korzystania z basenu. Z wejścia na karnet może korzystać maksymalnie 5 osób.

Nie trzeba mieć przy sobie gotówki.

/scsir/



Karty honorowane w SCSiR:



Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

ul. Kosynierów 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520 godziny otwarcia: 6.30 - 22.00
www.scsir.swarzedz.pl info@scsir.swarzedz.pl
www.facebook.com/wodnyraj

Przydatne adresy i telefony

■ Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu

Rynek 1
tel. 61 65 12 000, fax: 61 65 12 211
www.swarzedz.pl umig@swarzedz.pl
burmistrz@swarzedz.pl
godziny pracy UMIG: pon. 8.00-16.00,
wt.-pt. 7.30-15.30 (w pon. kancelaria -
biuro podawcze do 17.00)

■ Biuro Rady Miejskiej

Rynek 1, tel. 61 65 12 105
biurorady@swarzedz.pl
przewodnicząca@swarzedz.pl
Przewodnicząca RM Barbara Czachura
dyżuruje w poniedziałki w godz. 13.00-
15.00 w Biurze Rady.

■ Telefony alarmowe

Telefon alarmowy	112
Policja	997
Pogotowie Ratunkowe	999
Straż Pożarna	998
Pogotowie wod.-kan.	994
Pogotowie wod.-kan. ZGK	

61 651 15 41 (do godz. 16.00)
663 818 601

Gazownia

Pogotowie energetyczne 991
(całodobowe ENEA)

■ Straż Miejska

62-020 Swarzędz, ul. Dworcowa 24
(Dworzec Kolejowy)
straz.miejska@swarzedz.pl
telefon interwencyjny: 61 65-10-986
pon-pt 6.00-22.00, sob 14.00-22.00
W niedzielę i święta zgłoszenia przyjmuje
dyżurny Komisariatu Policji w Swarzędzu
tel. 61 841 48 00
komendant: Piotr Kubczak,
tel: 502-577-065, 61 651-21-13
kubczak.piotr@umig.swarzedz.pl

■ Komisariat Policji w Swarzędzu

ul. Grudzińskiego 30a
tel. 997 147 77 148 00 (czynny 24h)
oraz tel. alarmowy 112

■ Ochotnicza Straż Pożarna w Swarzędzu

ul. Dworcowa 24
zarzad@osp-swarzedz.pl

■ Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy

Kobylnica, ul. Poznańska 4
straz@ospkobylnica.pl

■ Centrum Informacji Medycznej Tel-Med

24h/dobę - tel. 94 94
lub tel. 61 853 53 52

■ Pogotowie ratunkowe

Podstacja Swarzędz ul. Dworcowa 24
tel. 999 lub 112 (całą dobę)

■ Pomoc doraźna – od 1 sierpnia 2020 r. nowy adres!

W konkursie ogłoszonym przez NFZ wyłoniła została **Przychodnia „Gaudium”**, która od 1 sierpnia 2020 r. świadczy mieszkańcom gminy Swarzędz pomoc doraźną w godzinach nocnych i w dni świąteczne w **Zalaszewie przy ul. Serdecznej 21G**, telefon 61 307 73 07.

■ Zespół Przychodni Lekarza Rodzinnego DIATER Sp. z o.o.

Przychodnia Nr 1 - Swarzędz, ul. Piaski 8,
tel. 61 81-72-533, 61 81-72-549
Przychodnia Nr 2 - Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 37d, tel. 61 81-73-558
Przychodnia Nr 3 - Gruszczyń, ul. Swarzędzka 23, tel. 61 81-50-121
Przychodnia Nr 4 - Swarzędz, ul. Piaski 6a,
tel. 61 65-15-171

■ Centrum Medyczne Lecznicy „Certus”

Centrum Medyczne nr 3 Prywatnej Lecznicy CERTUS Sp. z o.o.
62-020 Swarzędz, ul. Poznańska 15
tel. 61 22 22 600, www.certus.med.pl

■ DAR MEDICUM

Zespół Poradni Specjalistycznych. Poradnia Lekarza Rodzinnego. Ul. Tysiąclecia 20A, 62-020 Swarzędz. Tel. 61 424 36 55, 537 929 73. Godz. pracy 7.45 - 18.00.

■ Centrum Medyczne – Przychodnia w Swarzędzu

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102,
tel. 61 8174 671

■ Dyżury całodobowe aptek

Apteka Przyjazna (przy markecie Biedronka) – Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 5/7,
tel. 61 818 50 69, czynna całą dobę przez 365 dni w roku
Całą dobę czynne są apteki w Poznaniu:
Apteka „Centralna” ul. 23 Lutego 18,
tel. 61 852-26-25
Apteka „Panaceum” os. Przyjaźni paw. 141, tel. 61 820-16-42
Apteka „Na Gwarnej” ul. Gwarna 5/4,
tel. 61 852-52-44

■ Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53
fax. 61 651 26 54,
sekretariat@opsswarzedz.pl
www.opsswarzedz.pl

■ Gminne Centrum Informacji

ul. Piaski 4, tel. 61 818 17 30,
gci@opsswarzedz.pl

■ Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. Strzelecka 2, tel. 61 651 15 41
pogotowie wod-kan ZGK: 61 651 15 41 (do 16.00), 663 818 601 i 697 725 522 (po 16.00 i w święta)
www.zgk.swarzedz.pl

■ Ośrodek Kultury

ul. Poznańska 14, tel. 61 65 10 219
biuro@ok-swarzedz.pl
www.ok-swarzedz.pl

■ Swarzędzkie Centrum Historii i Sztuki

ul. Bramkowa 6, 62-020 Swarzędz
tel. 61 279 85 94
administracja@muzeum-swarzedz.pl
www.muzeum-swarzedz.pl

■ Biblioteka Publiczna

os. Czwartaków 1
tel. 61 8173 103, 8173 102
biblio@biblioteka.swarzedz.pl
www.biblioteka.swarzedz.pl

■ Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

- pływalnia, kręgielnia, boiska sportowe, lodowisko, hala sportowa
ul. Kosynierów 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520
www.scsir.swarzedz.pl,
info@scsir.swarzedz.pl,
godziny otwarcia: 6.30 - 22.00

■ Skansen i Muzeum Pszczelarstwa

ul. Poznańska 35, tel. 61 651 18 17
www.muzeum-szeniawa.pl

■ Muzeum Przyrodniczo-Łowieckie w Uzarzewie

Uzarzewo, ul. Akacja 12,
tel. 61 818 12 11
www.muzeum-szeniawa.pl

■ Cech Stolarzy Swarzędzkich

ul. Wrzesińska 41
tel. 61 817 21 37, cechstolarzy@wp.pl
www.meble-swarzedzkie.com.pl

■ Starostwo Powiatowe w Poznaniu

Filia Wydziału Komunikacji i Transportu Swarzędz, ul. Poznańska 25.
tel. 61 551 12 65 lub 651 12 68
Filia przyjmuje klientów: w pon. od 9:00 do 16:30, wt.-pt. od 8:00 do 15:00.

■ Ośrodek Interwencji Kryzysowej

Kobylnica, ul. Poznańska 91
tel. 61 8150363, tel./ fax 61 8150369
oikkobylnica@powiat.poznan.pl
www.oikkobylnica.powiat.poznan.pl



■ Fot. Remigiusz Błachnio

PROSTO Z RATUSZA
Swarzędzki
miesięcznik regionalny.
ISSN 1732-2480

Redaktor naczelny:

Maciej Woliński
Adres redakcji: 62-020 Swarzędz,
Rynek 1 (pokój 110)

Kontakt z redakcją:

tel. 61 651 09 11,
e-mail: rzecznik@swarzedz.pl

Kolegium redakcyjne:

Piotr Baranowski, Agata Kubacka,
Magdalena Malińska-Murek,
Izabela Paprzycka, Maciej Woliński

Wydawca:
Gmina Swarzędz

Swarzędz

Stale współpracują:

Marlena Bajer, Ewa J. Buczyńska, Włodzisław Buczyński, Lidia Chałasiak, Renata Czamecka-Pyła, Wojciech Dobczyński, Eugeniusz Dobiński, Hanna Jachóca, Antoni Kobza, Magdalena Kozłowska, Tomasz Lewiński, Mariusz Łuczak, Bartłomiej Majchrzak, Hanna Meler, Aldona Młynarczyk, Noemi Nowicka, Beata Pacholczak, Aleksandra Pietrzak, Filip Przepióra, Anna Szpakowska, Mariusz Szrajbrowski, Dagmara Szymańska, Anna Walkowiak-Osowska, Agata Widzowska, Monika Wojciechowska-Ratajczak, Dorota Zaremba.

Projekt graficzny:

DONAR Tadeusz Donarski

Reklamy, skład, druk:

Studio Kwadrat, tel. 607 566 555
mn@kreator.com.pl

Wydawca nie wypłaca honorariów za zamieszczone teksty i zdjęcia. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów i dokonywania w nich zmian. Prosimy o dostarczanie materiałów (tekstów i ilustracji) w formie elektronicznej.
Fot. Archiwum UMIG

Numer zamknięto 8.12.2022 r.
i oddano do druku: 9.12.2022 r.
Nakład: 8000 egz.



Fot. IDM Südtirol – Alto Adige, © Diego Moroder

Południowy Tyrol – Val Gardena

Sezon zimowy 2022-2023 w Południowym Tyrolu

Narciarze mogą już zacząć poszukiwania najlepszej lokalizacji na tegoroczny wyjazd narciarski. Podajemy najważniejsze informacje z włoskiego Południowego Tyrolu, czyli Dolomitów i okolic alpejskiego masywu Ortler. Tamtejsze kurorty, takie jak Kronplatz, Val Gardena, Alta Badia, Seiser Alm, 3 Zinnen Dolomity, Maso Corto, Solda i wiele, wiele innych czekają na turystów. Mnóstwo atrakcji zaplanowanych na cały sezon zadowoli nie tylko narciarzy i pozwoli w pełni doświadczyć uroków zimowego wypoczynku na północy Włoch.

Dlaczego Południowy Tyrol?

Narciarze, smakosze i rodziny z dziećmi – Południowy Tyrol swoją ofertą zauroczy i zadowoli każdego. Wystarczy wyobrazić sobie 300 słonecznych dni w roku, świetnie przygotowane stoki z gwarancją śniegu oraz spektakularną panoramę gór. A to wszystko skropione wyśmienitą alpejsko-śródziemnomorską kuchnią, świetnie wyposażonymi schroniskami, włoską serdecznością i wielojęzycznością miejscowej ludności – przepis na niezapomniany urlop. Na fanów sportów zimowych czeka 26 ośrodków narciarskich oraz łącznie ponad 1300 km stoków narciarskich, 1800 km słonecznych tras do uprawiania narciarstwa biegowego i mnóstwo zimowych szlaków pieszych i oznakowanych tras do wędrówek na raketach śnieżnych.

Kluczowe eventy i rozrywka w sezonie zimowym 2022-2023

Jak co roku, w grudniu będzie można odwiedzić jarmarki świąteczne – określane jako jedne z najpiękniejszych w Europie. Będzie ich wiele, rozsianych po miastach i miasteczkach w Południowym Tyrolu,

jednak flagowe to te w: Bolzano (największy we Włoszech!), Merano, Brixen, Bruneck czy Vipiteno. Znow będzie można poczuć ten niezwykły, mroźny a zarazem ciepły, klimat Świąt, spróbować regionalnych specjałów, kupić rękodzieła czy rozgrzać się grzanym winem.

Odwiedzający Południowy Tyrol w okresie przedświątecznym będą mieli



szansę obejrzeć długo wyczekiwane zawody Pucharu Świata FIS w narciarstwie alpejskim. Obędą się one w Val Gardena 16 i 17 grudnia 2022 na stoku Saslong, zaś kolejne zawody będą miały miejsce w następnych dniach w Alta Badia (18-19.12.22) na stoku Gran Risa. Także w grudniu, lecz w ośrodku Carezza będą konkurować ze sobą zawodnicy jeżdżący na snowboardzie. Z kolei 24 stycznia 2023 r. w Kronplatz odbędzie się wyścig Pucharu Świata kobiet, które będą zjeżdżać po stoku Erta, jednej z flagowych czarnych tras w ośrodku.

Alta Badia słynie z zamiłowania do dobrego smaku, dlatego w sercu południowotyrolskich Dolomitów przez cały

Jarmark świąteczny w Bolzano



Fot. IDM Südtirol – Alto Adige, © Alex Filz

sezon zimowy towarzyszyć narciarzom będą wyjątkowe wydarzenia kulinarne na stokach ośrodka – a to wszystko w ramach inicjatywy A taste for skiing. Jednym z wydarzeń jest „De dl vin – Wine Skisafari”, czyli całonocna degustacja najlepszych win Południowego Tyrolu, wystawionych w chatach na stokach. Impreza odbędzie się 26 marca 2023 r. Więcej informacji o kulinarnych wydarzeniach w ośrodku: A taste for skiing (altabadia.org)

Kolejną gratką dla fanów dobrego jedzenia, a szczególnie sera będzie cykliczne wydarzenie, trwające od stycznia do marca w dolinie Ahrntal/Valle Aurina – degustacja lokalnych produktów w chatach na lokalnych stokach w towarzystwie serowego sommeliera. Więcej: Ski & Cheese 2023 • (ahrntal.com). Z kolei w Kronplatz, 15 stycznia odbędzie się maraton knedlowy „Gsieser Knoedelmarathon”, kiedy to wzdłuż 42-kilometrowej trasy biegowej

Gsieser wszystkie chaty będą serwowały ten regionalny specjał w najróżniejszych wydaniach. Dostępne nie tylko dla amatorów biegówek!

Muzycznych wrażeń można szukać w wielu ośrodkach w Południowym Tyrolu: w Seiser Alm od 15 do 19 marca 2023 odbędzie się 16. edycja wydarzenia „Swing on Snow”, w Klausberg (dolina Ahrntal) 27.03-01.04 – Musikwoche, a 18-26.03 w Val Gardena festiwal „Rock the Dolomites”.

Nowe gwiazdki Michelin w Południowym Tyrolu – też zielone!



Fot. IDM Südtirol – Alto Adige, Alex Moling

Południowy Tyrol, górski region uplasowany na północy Włoch, przyciąga turystów nie tylko zjawiskowymi krajobrazami czy ośrodkami narciarskimi, lecz także wyjątkową gastronomią i kuchnią regionalną. Jest to niezwykle ważny element lokalnej kultury – unikalny, bo łączący wpływy alpejskie i śródziemnomorskie.

Można zjeść wyśmienite dania zarówno w górskiej chacie na stoku, przydrożnej trattorii, jak i typowych restauracjach – jakość nie jest tu zależna od ceny. Po niedawnym ogłoszeniu wyróżnień Michelin 2022, do listy odznaczonych lokali doszły kolejne, w wyniku czego region może pochwalić się 25 gwiazdkami! Z tej puli, aż pięć restauracji zostało wyróżnionych zielonymi gwiazdkami Michelin, przyznawanymi od 2020 r. za działanie zgodne z zasadami zrównoważonego rozwoju.

Czy jest zielona gwiazdka Michelin?

Zielone gwiazdki Michelin to zupełnie inne oblicze lokalu. Są przyznawane miejscom, które charakteryzuje szeroko pojęty szacunek dla środowiska. Uhonorowane tym wyróżnieniem restauracje

cechuje świadome podejście do gastronomicznej kwestii ekologii, tj. tworzenie zrównoważonego menu bazującego na lokalnych produktach od południowytyrolskich certyfikowanych dostawców czy też maksymalne wykorzystanie składników w celu unikania ich marnotrawienia. Walorem jest też fakt, że Szefowie kuchni czerpią inspirację z tradycyjnych regionalnych dań, lecz przedstawiają je w swoje unikalnej odsłonie. Takie odznaczenie jest też wskazówką dla osób, przykładających większą wagę do tego co zostaje podane jej na talerzu – nie tylko pod kątem smakowym, lecz też środowiskowym.

Zrównoważony rozwój w Południowym Tyrolu

Świadomość i szacunek do przyrody są głęboko zakorzenione w kulturze miesz-

kańców. Region jest znany ze zrównoważonego podejścia nie tylko w gastronomii, lecz szeroko rozumianej turystyki czy produkcji – nie bez powodu promowanie lokalności jest tak ważnym elementem ich ideologii. Trzy nowo przyznane zielone gwiazdki sławnego przewodnika są tego dowodem, a także uzupełnieniem długiej listy odznaczonych restauracji klasyczną gwiazdką Michelin. Region od lat może pochwalić się wysoką liczbą wyróżnień, oscylującą w okolicach 20 lokali z czego kilka z nich rokrocznie dostaje więcej niż jedną gwiazdkę np. restauracja St. Hubertus Norberta Niederkoflera, która ma 3 klasyczne gwiazdki oraz 1 zieloną.

Tegoroczne odznaczenia Michelin

W tegorocznych zestawieniu szczególnie cieszy fakt, że, w branży zdominowanej przez mężczyzn, wyróżnienie przyznano aż 3 kobietom: Annie Matscher – od lat cenionej Szefowej Kuchni restauracji Zum Löwen, Marii Lutz, Szefowej Kuchni restauracji Landgasthof zum Hirschen, której przyznano jedną zieloną gwiazdkę Michelin, oraz Sonyi Egger (sommelierka w restauracji Kuppelrain) – określonej najlepszą sommelierką we Włoszech! To ich umiejętności oraz precyzja zaowocowały wyróżnieniem.

Południowy Tyrol – Alta Badia



Fot. IDM Südtirol – Alto Adige ©AlexFilz

Tekst i zdjęcia:

biuro prasowe IDM Südtirol

Oficjalna strona regionu: www.suedtirol.info

Facebook: www.facebook.com/poludniowytyrol

Instagram: www.instagram.com/visitsouthtyrol

www.instagram.com/tastesouthtyrol

H INTERHAUS



Twój partner w budownictwie

Oferujemy wykonanie:
 ● domów ● budynków
 wielorodzinnych ● obiektów
 użytkowych (biurowce, obiekty
 rolnicze, budynki handlowe,
 przedszkola itp.)

Wykonujemy zarówno prace konstrukcyjne (fundamenty, mury, stropy, elementy żelbetowe itp.), jak i możemy wykonać inwestycje kompleksowo jako generalny wykonawca.

tel. 728 824 906
biuro@interhaus.pl www.interhaus.pl



C.
czerwonak
 zobacz więcej

DZIERŻAWA

terenu przeznaczonego
 pod budowę pawilonu usługowo-handlowego
 przy cmentarzu w Czerwonaku

Powierzchnia terenu: 155,81 m²
Przetarg: 9 stycznia 2023 r.

kontakt: Urząd Gminy Czerwonak, tel. 61 65 44 253

Stomatologia – protetyka

Swarzędz, os. Działyńskiego 38
 (pawilon obok apteki)

lek. stom.

Dorota Łukaszyk

NFZ

pon. 9-14
 wt., czw. 15-20

tel. 602-500-719

kompleksowe leczenie zębów
 bezpłatne przeglądy
 profilaktyka fluorkowa
 bezpłatne protezy zębowe

**Kolonoskopia,
 gastroskopia
 oraz inne
 zabiegi endoskopowe**

Bezboleśnie w znieczuleniu ogólnym

Swarzędz ul. Cieszkowskiego 100/102
Rejestracja telefoniczna 501 44 88 62
www.kolonoskopia.com

ZAKŁAD BETONIARSKI
MARIUSZ KOWALCZYK 604 377 950

**Produkcja – montaż
 ogrodzeń betonowych**



Nekla, ul. Gnieźnieńska 4 www.ogrodzenia-nekla.pl



**JOR-DENT NZOZ Poradnia
 STOMATOLOGICZNA**

ul. Cieszkowskiego 100/102 (obok stacji benzynowej)

stomatologia zachowawcza
 stomatologia dziecięca
 chirurgia, protetyka
 profesjonalne wybielanie zębów
 przegląd kamerą wewnątrzustną

pon.-pt. 9:00-18:00

tel. 61 818 33 22, 609 523 082

Przyjmujemy również w ramach NFZ



POGOTOWIE TECHNICZNE



- udrażnianie kanalizacji
- wymiana zaworów
- wymiana baterii – montaż pralki, zmywarki, syfonów
- wypompowywanie wody z piwnic, mieszkań, garaży
- wymiana silikonu, regulacja okien, drzwi PCV-ALU

575 391 291

LOGOPEDA



TERAPIA WAD I ZABURZEŃ MOWY

PROFILAKTYKA I WSPOMAGANIE ROZWOJU MOWY

tel. 505 006 510 **MOŻLIWOŚĆ WIZYT DOMOWYCH**

Kuśnierstwo i kaletnictwo



Robert Paweł Mieczyski

Szycie futer, kożuchów, czapek i kołnierzy ♦ Szycie kurtki, płaszczy i wyrobów ze skóry licowej ♦ Wymiana zamków błyskawicznych w kurtkach, kożuchach, spodniach, plecakach, walizkach, torbach, namiotach i butach ♦ Szycie i naprawy toreb i torebek ♦ Dopasowywanie i skracanie spodni ♦ Wszelkie przeróbki, naprawy, modyfikacje ♦ Nabijanie nap, oczek i okuc

Tel. 618 709 278 Poznań, ul. Mińska 47 (os. Warszawskie)
Czynne: Pn-Pt 10-18 Sob. 10-14

KOMPLEKSOWE INSTALACJE ELEKTRYCZNE



- NOWE INSTALACJE
- MODERNIZACJE
- AWARIE
- FIBARO, SOMFY
- DORADZTWO
- DOZÓR, POMIARY

TK EL
automatics

790 361 261
WWW.TKTEL.PL

SKUP AUT

KASACJA POJAZDÓW

782 653 981



Wszystkie! *Płatność gotówką!* *Gratias!*

SPRAWNE | POWYPADKOWE USZKODZONE | BEZ OPŁAT **DOJEŹDZAMY | ODBIERAMY AUTO LAWETĄ**

STOMATOLOG

WAGADENT
dr. Agata Flis

Leczenie dzieci i dorosłych
PEŁNY ZAKRES USŁUG!!!
Krótkie terminy wizyt
Zapisy od **poniedziałku do soboty**

tel. 510 087 044
ul. Bema 36 Swarzędz Nowa Wieś
www.agadent.com.pl



Morze! Plaża! Kołobrzeg!

Spokojne miejsce na odpoczynek w zdrowym, morskim klimacie. Dom położony w południowo-zachodniej części kołobrzegskiego kurortu, ok. 2 km od szerokich plaż ciągnących się w kierunku Grzybowa i Dźwierzyna, do których można dostać się z pominięciem zatłoczonego centrum miasta.



Duże pokoje gościnne z łazienkami (prysznic, WC, umywalka), dostęp do kuchenki elektrycznej, czajnika, sprzętów kuchennych. Dla dzieci trawnik i huśtawki. Grill.
Blisko turystycznych i kolarskich tras rowerowych we wszystkich kierunkach: nad morze, do eko-parku, poza miasto.

Szczegóły i ceny:
tel. 662 698 422

Monolit
 HURTOWNIA NAGROBKÓW

 Monolit Sp. z o.o.
 Rzęgnowo 56
 62-260 Łubowo k. Gniezna

PRODUCENT SCHODÓW, PARAPETÓW I BLATÓW
 KUCHENNYCH GRANITOWYCH
PRODUKCJA NA WYMIAR



PARAPETY I SCHODY POD WYMIAR

 tel. 577 447 227
 parapety@monolit.com.pl

Reklamy

Gowarzewo ul. Zimowa
Domy szeregowe

wysoki standard
 pow. 89,2 m²

VENDO
 NIERUCHOMOŚCI

780 066 795
 www.vendo.nieruchomosci.pl

SERWIS
LAPTOPÓW I TELEFONÓW

www.MedykPC.com

Komputery Laptopy Akcesoria GSM

Raty Raty Raty Raty Raty Raty Raty Raty

Wstępna diagnoza
 !!! Gratis !!!

Medyk PC
 Jesteśmy Tu dla Ciebie!

SKLEP / SERWIS – 533 71 71 19
 Pon-Pt: 10.00-18.00; Sob: 10.00-14.00

Medyk PC – ul. Cieszkowskiego 9-11
 (Budynek Chaty Polskiej)

Miszkiel
 STOMATOLOGIA

Kompleksowe leczenie dzieci i dorosłych.

CHIRURGIA ORTODONCJA PROTETYKA

62-020 Swarzędz, ul. Kaczorowskiego 25
 ☎ 603-335-285

Jesteśmy Profesjonalni

FARBY • LAKIERY • KLEJE
MATERIAŁY
BUDOWLANE
hurt-detal

ammigo

Swarzędz, ul. Grunwaldzka 13 tel. 61 817 26 72
 bok@ammigo.com.pl

Swarzędz, ul. Warsztatowa 4 (przy wiadukcie) tel. 61 651 66 70
 biuro@ammigo.com.pl